



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

### Usage guidelines

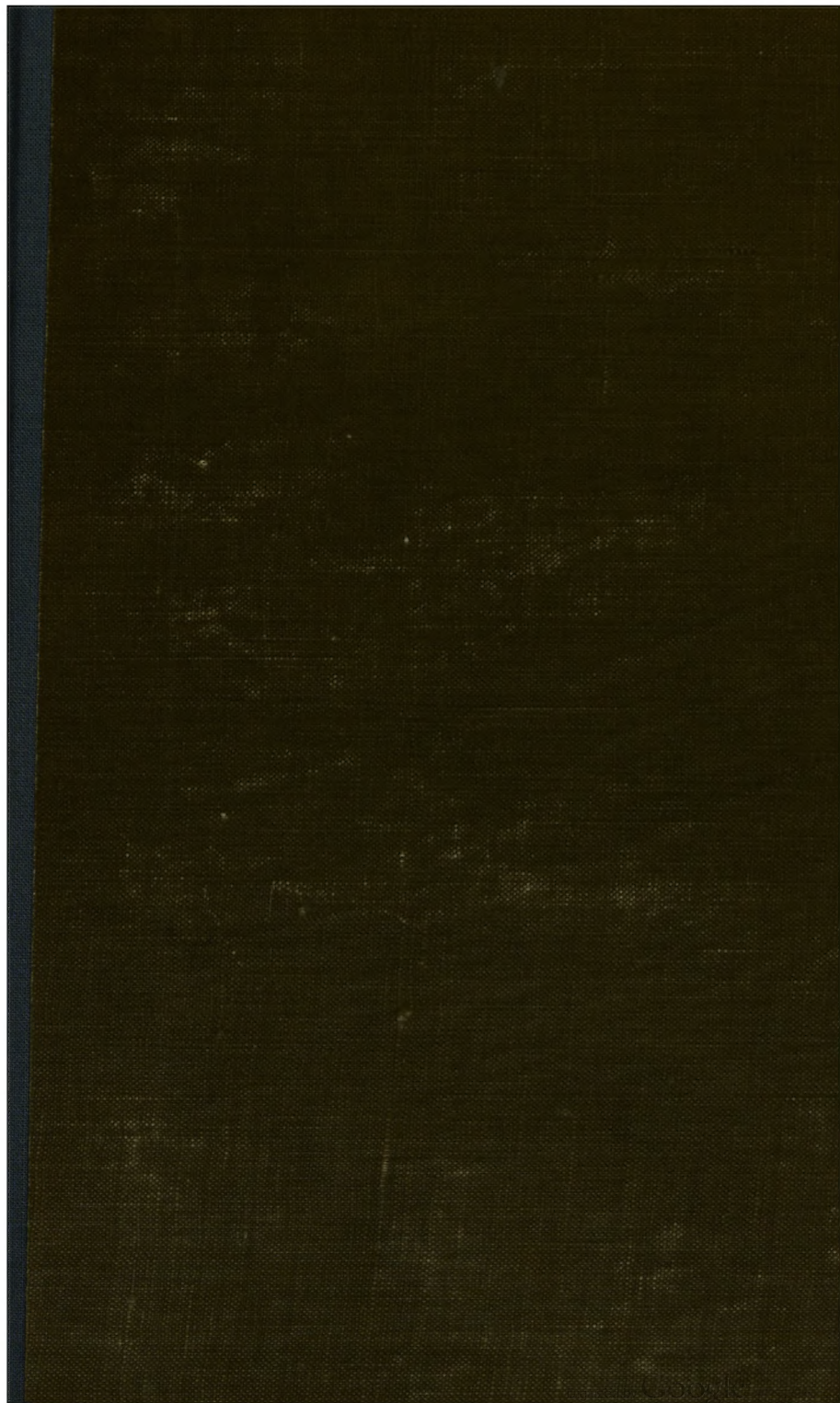
Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

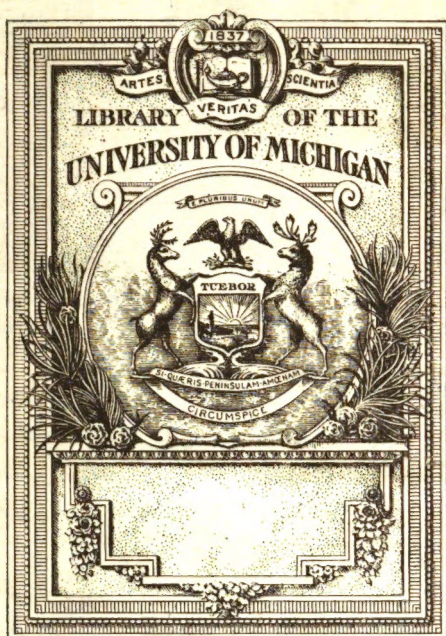
- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

### About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>







38  
24  
—  
14  
76  
—  
121











Pollux, Junius  
"

# IULII POLLUCIS ONOMASTICON

EX RECENSIONE

IMMANUELIS BEKKERI.

---

BEROLINI A. 1846.

PROSTAT IN LIBRARIA FRIDERICI NICOLAI.



880.3

P78

E42

## PRAEFATIO EDITORIS.

**I**ulium Pollucem sophistam novimus *λεξιφάντην*, sed eundem rerum multarum, quae iam aliunde disci non possunt, auctorem et magistrum. hunc cum ita editum viderem ut, quanto cum dispendio emeretur, tanto cum taedio legeretur, experiri iuvabat ecquo pacto habilem possem parvoque parabilem reddere. itaque urceus coepit institui: amphorae si quid simile exit, gratiae habendae Viris Illustribus, qui mihi codicum manustcriptorum usum vel impetrarunt vel concesserunt.

habui autem codices Parisienses duo et Palatinum.

Parisiensium praestat (*A*) qui inter Regios nunc numeratur 2670, antea deinceps fuit *n° 5* <sup>*tertiae decimae*</sup> *CXV DCCCCXCLX*, 86, 2217, 3510; membranaceus ille quidem, foliis 383, altis pollices quinos ferme, latis ternos; quorum secundo legitur, quod Lederlinus in ora primi sui repertum praef. p. 16 posuit, scholion: *ιστέον ὅτι — εὐληπτότερον*; versibus vicens singulis; libris transpositis ita ut quintus sexti locum et numerum teneat (f. 233 ρ), sextus



septimi (f. 272 r), septimus quinti (f. 189 r). eximius codex, nec Falckenburgiano nisi ultimis in libris, octavo nono decimo, deterior.

Parisiensis alter (*B*) et ipse Regius est, 2647, olim Tellerianus Remensis 92 et Reg. <sup>3257</sup><sub>2</sub>, bombycinus; foliis 123, altis pollices  $8\frac{1}{2}$ , latis 6; versibus tricenis ternis quaternisve.

Palatinus denique Heidelbergensis (*C*), n. 375, ab Iungermanno dudum accurate excussus, foliis membranaceis 283, quae alta sunt pollices 11, lata  $7\frac{1}{2}$ , Pollucem inter Harpocratonem et Oribasium habet (f. 53 — 224). desunt folia singula post f. 137, 144, 165, 216, 218; desunt versus aliquot post f. 224.

est ubi ab his et reliquis codicibus destitutus meas secutus sim opiniones. ibi simpliciter, quid vulgo legatur, soleo commemorare.

Scrib. id. Nov. a. 1845.

**ΙΟΥΛΙΟΥ ΠΟΛΥΔΕΥΚΟΥΣ  
ΟΝΟΜΑΣΤΙΚΟΝ.**





## Α.

Κορμόδω Καίσαρι Ιούλιος Πολυδευκής χαίρειν. ὦ παῖ πα-  
τρὸς ἀγαθοῦ, πατρῷόν ἐστὶ σοι κτῆμα κατ' ἴσον βασιλεία τε καὶ  
σοφία. τῆς δὲ σοφίας τὸ μὲν τι ἐν τῇ τῆς ψυχῆς ἀρετῇ, τὸ δ' ἐν  
τῇ χρεία τῆς φωνῆς. τῆς μὲν οὖν ἀρετῆς ἔχεις τὸ μάθημα ἐν τῷ  
πατρί, τῆς δὲ φωνῆς, εἰ μὲν ἤγεν αὐτὸς σχολήν, παρεῖχεν ἂν σοι  
τὸ ἡμῶν ἐλάχιστα δεῖσθαι, ἐπεὶ δ' ἐκεῖνον ἡ σωτηρία τῆς οἴκου·<sup>2</sup>  
μένης ἀπασχολεῖ, ἔγωγ' οὖν ἐν γέ τί σοι πρὸς σύγλωττίαν συμβα-  
λοῦμαι. ὀνομαστικὸν μὲν οὖν ἐστὶ τῷ βιβλίῳ τὸ ἐπίγραμμα; μη-  
νύει δὲ ὅσα τε συνώνυμα ὡς ὑπαλλάττειν δύνασθαι, καὶ οἷς ἂν  
ἕκαστα δηλωθεῖν· πεφιλοτίμηται γὰρ οὐ τοσοῦτον εἰς πλῆθος ὀπό-  
σον εἰς κάλλους ἐκλογήν. οὐ μέντοι πάντα τὰ ὀνόματα περιεῖληψε  
τουτὶ τὸ βιβλίον· οὐδὲ γὰρ ἦν πάντα ῥᾶδιον ἐνὶ βιβλίῳ συλλα-  
βεῖν. ποιήσομαι δὲ τὴν ἀρχὴν ἀφ' ὧν μάλιστα προσήκει τοὺς εὐ-  
σεβεῖς, ἀπὸ τῶν θεῶν· τὰ δ' ἄλλα ὡς ἂν ἕκαστον ἐπέλθῃ τάξο-  
μεν. ἐρρωσο.

Θεὸς καὶ θεοὶ καὶ δαίμονες· οὕτω γὰρ Ὀμήρῳ δοκεῖ δαί-<sup>5</sup>  
μονας καλεῖν τοὺς θεοὺς. καὶ Πλάτων δὲ τὸν τοῦ παντὸς  
κυβερνήτην μέγιστον δαίμονα ὠνόμασεν, ἐπειδὴ τῆς αὐτῆς  
χρείας τὸ θεῖον καὶ τὸ δαιμόνιον. καὶ τὸ μὲν χωρίον ἐν<sup>6</sup>  
ᾧ θεραπεύομεν τοὺς θεοὺς, ἱερὸν καὶ νεῶς, ἐνθα δὲ καθι-  
δρύομεν, σηκὸς καὶ τέμενος· οἱ μὲν γὰρ ἀκριβέστεροι σηκὸν  
τὸν τῶν ἡρώων λέγουσιν, οἱ δὲ ποιηταὶ καὶ τὸν τῶν θεῶν,  
ὡς οἱ τραγῳδοὶ «ἄγνόν εἰς σηκὸν θεοῦ.» τὸ δὲ πρὸ αὐτοῦ  
πρόδομος, καὶ τὸ κατόπιν ὀπισθόδομος, καὶ ἡ εἴσοδος προ-  
πύλαια. αὐτὰ δὲ ἃ θεραπεύομεν, ἀγάλματα, ξόανα, ἔδη<sup>7</sup>  
θεῶν, εἰκάσματα θεῶν, εἰκόνες, μιμήματα, τυπώματα, εἶδη,  
ιδέαι· βρέτας δὲ ἢ δείκηνον οὐκ ἔγωγε προσίεμαι. ἐφ' ὧν

§ 2 vs. 2. γέ om A. 3. ἐστὶ om A. 4. συνωνύμως ὑπαλλάττειν  
δύναται A. 7. πάντα om B.



δὲ θύομεν ἢ πῦρ ἀνακαίομεν, βωμός, θυματήριον, ἐστία·  
 ἔνιοι γὰρ οὕτως ὠνομάκασιν. οὕτω δ' ἂν κυριώτατα καλοῖης  
 τὴν ἐν πρυτανείῳ, ἐφ' ἧς τὸ πῦρ τὸ ἄσβεστον ἀνάπτεται.  
 8 ἐσχάρα δ' ἰδικῶς δοκεῖ μὲν ὥδε ὀνομάζεσθαι ἐφ' ἧς τοῖς  
 ἥρωσιν ἀποθύομεν· ἔνιοι δὲ τῶν ποιητῶν καὶ τὸν τῶν θεῶν  
 βωμὸν οὕτω κεκλήκασιν.

εἴη δ' ἂν ὁ μὲν εἴσω περιρραντηρίων τόπος ἔνθεος,  
 ἱερός, καθιερωμένος, καθωσιωμένος, ἀβέβηλος (καίτοι οὐ-  
 9 δέπω ἐντετύχηκα τῷ ὀνόματι), ὁ δ' ἔξω βέβηλος· τὸ γὰρ  
 ἀνίερος ἀρμόττει ἂν μᾶλλον ἐπὶ τῶν οὐ καθαρῶν τόπων.  
 εἰ μέντοι καὶ τι χωρίον ἄβατον εἴη τοῦ ἱεροῦ, τοῦτο καὶ  
 ἄδυτον εἴποις ἂν καὶ ἄψανστον καὶ ἄψανστονύμενον καὶ  
 10 ἀθάτατον καὶ ἀνάκτορον. οἱ δ' ἀνειμένοι θεοῖς τόποι ἄλση  
 τε καὶ τεμένη καὶ ἔρηκη, καὶ ὁ περὶ αὐτὰ κύκλος περίβολος.  
 εἰ δὲ καὶ ἄσυλόν τι εἴη, τοῦτο κρησφύγετον λέγε καὶ φύ-  
 ξιμον· καὶ ἱεροὺς ὄρους, ἐντὸς ὧν ἰκέταις ἀσφάλεια. ἡ δ'  
 ἄνετος θεοῖς γῇ ἱερὰ καὶ ὀργάς.

11 τὸ δὲ οἰκοδομῆσαι νεῶν λόγοις ἂν καὶ περιβαλέ-  
 σθαι νεῶν καὶ ἐγειραὶ νεῶν καὶ ἀναστῆσαι νεῶν καὶ ποιή-  
 σασθαι νεῶν, καὶ νεῶν ἐργάσασθαι, καὶ συνθεῖς νεωποιή-  
 σαι. φιλοτιμότερον δὲ καὶ τὸ νεῶν περιεργάσασθαι τῷ ἀγάλ-  
 ματι. τὸ δὲ ἄγαλμα ἰδρῦσασθαι ἐρεῖς καὶ στή-  
 σασθαι, ἐνστήσασθαι, ἀναστῆσαι, καθιδρῦσαι, ἐγκαθιδρῦ-  
 σασθαι, ἐγκαθίδαι τῷ νεῷ, ἐγκαινίσαι τῷ θεῷ, καθοσιῶ-  
 σαι, καθιερῶσαι, ἐντεμενίσαι. τὸ δὲ ἔργον ἰδρυσις, καθιέ-  
 ρωσις, στάσις, ἀνάστασις, καθίδρυσις, κατάστασις, καθοσί-  
 12 ωσις. τὰ δὲ ἐναντία ἀνατρέψαι, καθελεῖν, καταβαλεῖν, κατ-  
 ενεγκεῖν, καθελκύσαι, συγχέαι τὸν κόσμον τοῦ νεῷ, κατα-  
 πρῆσαι, ἐμπρῆσαι, καταφλέξει, πυρὶ νεῖμαι, ἐκ βάθρων  
 ἀνασπάσαι, ἀκρωτηριάσαι. τὸ δὲ ἔργον ἀνατροπή, καθαι-  
 ρεσις, ἀκρωτηριασμός. οἱ δὲ κατασκευάζοντες τοὺς  
 νεῶς καὶ τὰ ἀγάλματα τεχνῖται, τοὺς μὲν περὶ τὸν  
 νεῶν λιθοξόους τε καὶ οἰκοδόμους καὶ τέκτονας εἴποις ἂν,  
 13 φιλοτιμούμενος δὲ καὶ νεωποιοὺς καὶ ἱεροποιοὺς, τοὺς δὲ  
 ἐπὶ τοῖς ἀγάλμασι χειροτέχνας οὐκ ἀγαλματοποιοὺς μόνον  
 οὐδ' ἀγαλματουργοὺς, ἀλλὰ καὶ θεοποιοὺς καὶ θεοπλάστας,  
 13 ὥς Ἀριστοφάνης, ὥσπερ τὴν τέχνην ἀγαλματοποιίαν καὶ

ἀγαλματοουργίαν καὶ ἀγαματοποιικὴν καὶ θεοποιητικὴν καὶ ἀγαλματοουργικὴν, οὐ μὴν καὶ θεοποιῶν· δυσχερὲς γὰρ πρὸς τὴν ἀκοὴν τοῦνομα. τὸ δὲ ἐργάσασθαι θεὸν ἔστιν εἰπεῖν, καὶ ποιῆσαι, μιμήσασθαι, δεῖξαι, τυπῶσαι· σκληρὸν γὰρ τὸ μορφῶσαι. ἀλλὰ καὶ κοιλᾶναι λίθον εἰς θεοῦ μορφὴν καὶ διαγλῆναι καὶ διαρθρῶσαι καὶ διατυπῶσαι καὶ διαξέσαι.

οἱ δὲ τῶν θεῶν θεραπευταὶ ἱερεῖς, νεωκόροι, ζάκοροι, 14 προφῆται, ὑποφῆται, θύται, τελεσταί, ἱερουργοί, καθάρται, μάντιες, θεομάντιες, χρησμορδοί, χρησμολόγοι, χρησμοδοῦνται, παναγεῖς, πυρφόροι, ὑπηρέται, θεουργοί· ποιητικώτερον γὰρ τὸ θυηπόλοι. αἱ δὲ θήλειαι ἱέρειαι, προφῆτιδες, καὶ ἔργων μυστικῶν προφάντιδες, καὶ τὰ λοιπὰ πρὸς τοὺς ἄρρενας κοινά. ἰδίως δὲ ἡ ἐν Δελφοῖς προφῆτις Πυθία.

εἰ δὲ που καὶ πνεῦμα εἶη μαντικόν, ὁ μὲν τόπος 15 ἐνθεος καὶ ἐπίπνους καὶ κάτοχος καὶ ἐπιτεθειασμένος καὶ κατελιημένος ἐκ θεοῦ, ὥσπερ καὶ ὁ χρῶν ἀνὴρ· οὗτος δὲ καὶ ἐνθουσιῶν, καὶ κεκινημένος ἐκ θεοῦ, καὶ ἀναβεβακχεν- μένος, καὶ πλήρης θεοῦ, καὶ παραλλάττων ἐκ θεοῦ. τὸ δὲ πνεῦμα εἰποῖς ἂν καὶ ἀτμὸν μαντικόν, καὶ ἄσθμα δαιμό- νιον, καὶ θείαν αὖραν, καὶ ἄνεμον μαντικόν, καὶ φωνὴν προαγορευτικὴν. τὰ δὲ ῥήματα τῶν τῷ ἀνδρὶ συμβαινόν- 16 των κατασχεθῆναι, καταληφθῆναι, ἐνθουσιάσαι, ἐπιθειάσαι, ἀναβακχεῦσαι, πληρωθῆναι θεοῦ· τὸ γὰρ ἐπιπνευσθῆναι κακόφωνον. τὰ δὲ ὀνόματα τοῦ πράγματος κατακωχή, κά- θηδος θεοῦ, καταβολή, κατοχή, ἐπιθειασμός, ἐπίπνοια, βακχεῖα, κίνησις ἐκ θεοῦ, κατάληψις, ἐνθουσιασμός, ὥσπερ καὶ τὰ ἐπιρρήματα ἐνθέως, ἐπίπνως, κατόχως, ἐνθουσιαστι- κῶς, θειαστικῶς, ἐπιτεθειασμένως. τὸ δὲ πᾶν χωρίον μαν- 17 τεῖον καὶ χρηστήριον καὶ ἀνάκτορον. τὸ δὲ πρᾶγμα χρη- σμορδῆσαι καὶ μαντεύσασθαι (ἐνιοὶ δὲ τῶν Ἀττικῶν καὶ μαντεῦσαι λέγουσι), ἀνειπεῖν, ἀναφθέγγασθαι, προειπεῖν, προθεσπίσαι (τὸ γὰρ θεσπιωθῆσαι διθυραμβῶδες), προα- γορεῦσαι, προμηνῦσαι, προδηλῶσαι, προδιδάξαι, χρησμοδο- τῆσαι, χρησμολογῆσαι, ἀνελεῖν, προφητεῦσαι, χρῆσαι. καὶ 18 τὸ μὲν ἔργον μαντεία, χρησμολόγιον, λόγιον, φήμη ἐκ θεοῦ,

πρόρρησις, προαγόρευσις, χρησμοφδία, χρησμολογία, ἀνάρρησις, μάντευμα· καὶ διαλύσαι τὰ μεμαντευμένα, τὰ ἀνειρημένα, τὰ κεχρησμένα, τὰ κεχρησμοφδημένα, τὰ προηγορευμένα, τὰ τεθεσπισμένα. ἰδίως δὲ τὸ ἐκ Δελφῶν καλεῖται πν<sup>19</sup> θόχρηστον, καὶ οἱ χρώμενοι θεωροί. ὀνομάζοιτο δ' ἂν καὶ ἡ τέχνη μαντική, προαγορευτική, χρησμολογική. τὸν δὲ χρῶντα καλοῖς ἂν προφήτην, μάντιν, χρησμοφδόν, χρησμολόγον· ποιητῶν τὸ θεσπιφδόν. ἔχοις δ' ἂν εἰπεῖν καθ' ἕτερον εἶδος χρείας, ἦκεν ἐκ θεοῦ φήμη, ἦκε μάντευμα ἐκ θεοῦ, ἦκε λόγιον, ἐξέπεσε χρησμός, ἠνέχθη μάντευμα, ἀνεῖπεν ὁ θεός, ἀνεῖλεν ὁ θεός, ἀνεφθέγγετο ἀμέτρως, ἐν ἐξαμέτρῳ τόνῳ, καὶ τὰ τοιαῦτα. οἷς προσθετέον τὸ θεομανεῖν, τὸ θεοκλυτεῖν, θεολογεῖν. θεόληπτος, φοιβόληπτος, νυμφόληπτος, μουσόληπτος, ἐκ Πανός ἢ ἄλλου θεοῦ κάτοχος ἢ κατεχόμενος.

- <sup>20</sup> ὁ μὲν τοίνυν θεοὺς νομίζων ἀνὴρ καλοῖτ' ἂν εὖσεβής, φιλόθεος, ὅσιος, φιλοθύτης, φιλεορταστής, ἱερουργικός, θεῶν ἐπιμελής, θεοῖς ἀνακείμενος, θειασμῷ προσκείμενος, λατρεύων θεοῖς, ἐνθεος, κατάθεος, θεοσεβής, θεολογικός, ἐπιτεθιασμένος, ἱερός, καθιερωμένος, θεοφιλής.
- <sup>21</sup> ὁ δὲ ὑπερτιμῶν δεισιδαίμων καὶ δεισίθεος· κωμικὸν γὰρ ὁ βλεπεδαίμων. ὁ δὲ ἐναντίος ἄθεος, ἀνίερος, ἀσεβής, δυσσεβής, ἀθέμιτος, μισόθεος, θεομισής, ὀλίγωρος θεῶν, νεωτεριστὴς περὶ τὸ θεῖον, ἐναγής, ἐξάγιστος, βέβηλος, θεοβλαβής· ὁ γὰρ θεοστιγῆς τραγικόν. ὀνόματα δὲ τοῦ πράγματος ἐκεῖ μὲν εὐσέβεια καὶ ὀσιότης καὶ θεῶν ἐπιμέλεια καὶ λατρεία θεῶν καὶ θεοσέβεια (τὸ γὰρ φιλοθεότης βίαιον),
- <sup>22</sup> ἐνταῦθα δὲ ἀσέβεια καὶ ἀνοσιότης καὶ ὀλιγωρία περὶ τὸ θεῖον καὶ θεοβλάβεια καὶ ἀθεότης. ῥήματα δὲ εὖσεβεῖν, ὀσιοῦν, σέβειν, σέβεσθαι, θεοσεβεῖν. τὸ δ' ἐναντίον ἀσεβεῖν μόνον· τὸ γὰρ ἀνοσιουργεῖν πρὸς ἕτερα. εἰ δὲ καὶ ἐπιρρήματα εἴη προσθετέον, ἐπὶ μὲν τοῦ εὖσεβοῦς ὀσίως, ἐνθέως, φιλοθέως, θεοφιλῶς, θεοσεβῶς, ἐπὶ δὲ τοῦ ἐναντίου ἀσεβῶς, δυσσεβῶς, ἀνοσίως, ἀθέως, θεοβλαβῶς, θεομισῶς, ἀθεμίτως.

18 2. καὶ δ. τὰ μ. om A. an καὶ διὰ μετοχῶν?  
Toupius. 21 2. βλεποδαίμων AB.

19 1. ἐμμέτρως



ὀνομάσαις δ' ἂν ἱερὸν ἀρχαῖον, σεμνόν, ἐνθεον, θεῖον, 23  
φρικῶδες, ἐκπληκτικόν, ἀρχαῖόπλουτον, παλαιόπλουτον, ζά-  
πλουτον, μεγαλόπλουτον, βαθύπλουτον, πολύχρυσον, πολυ-  
ἀργυρον, πολυτάλαντον.

Θεοὶ ὑπερουράνιοι, ἐνουράνιοι, ἐπουράνιοι, ἐναιθέριοι,  
ἐναέριοι, ἐπίγειοι οἱ αὐτοὶ καὶ ἐπιχθόνιοι, ἐνάλιοι, θαλάτ-  
τιοι οἱ αὐτοὶ καὶ ἐνθαλάττιοι, ὑπόγειοι, χθόνιοι καὶ ὑπο- 24  
χθόνιοι καὶ καταχθόνιοι, ἐστιοῦχοι, πολιοῦχοι, πατρῷοι, ξέ-  
νιοι, φράτριοι, ἀγοραῖοι, ἐπικάρπιοι, στρατίοι, τροπαιοῦχοι,  
ικέσιοι, τρόπαιοι, ἀποτρόπαιοι, λύσιοι, καθάρσιοι, ἀγνῖται,  
φύξιοι, σωτήρες, ἀσφάλειοι, παλαμναῖοι, προστρόπαιοι, γε-  
νέθλιοι, γαμήλιοι, φυτάλιοι, προτρύγαιοι. τὰ πολλὰ δὲ τού-  
των ὡς ἰδιά ἐστι τοῦ Διός, ὥσπερ ὁ ἕτιος καὶ ὁ καταϊβά-  
της, καὶ παρ' Ἀθηναίοις φράτριος. τὸ γὰρ νεφεληγερέτης  
καὶ ὅσα τοιαῦτα ἐπὶ τοῦ Διός, ὥσπερ καὶ τὸ ἐννοσίγαιος  
καὶ τὸ ἐννοσίχθων καὶ τὰ ὅμοια ἐπὶ τοῦ Ποσειδῶνδος, ποιη-  
ταῖς ἀνείσθω.

τὸ δὲ προσιέναι πρὸς τοὺς θεοὺς καθηράμενον, 25  
καθαρεύσαντα, φαιδρυνάμενον, περιρρανάμενον, ἀπορρυσά-  
μενον, ἀπονιψάμενον, ἀγνεύσαντα, ἡγνισμένον, ὠσιωμένον,  
καθαρῶ νῶ, ὑπὸ νεουργῶ στολῇ, ὑπὸ νεοπλυνεῖ ἐσθῆτι,  
προσιέναι θεοῖς, πρόσοδον ποιεῖσθαι πρὸς τοὺς θεοὺς, εὐ-  
χεσθαι θεοῖς, ἀνατείνειν τὰς χεῖρας, ἐντυγχάνειν θεοῖς,  
προστρέπεσθαι θεοὺς, κατακαλεῖν θεοὺς, ἀνακαλεῖν θεοὺς, 26  
αἰτεῖν παρὰ τῶν θεῶν τάγαθά, προσφεύγειν θεοῖς, ποτιῶ-  
σθαι, καταντιβολεῖν, καθικετεύειν, θύειν θεοῖς, ἱερουργεῖν,  
ἱεροποιεῖν, βουθυτεῖν, ἐκατόμβην προσάγειν, θυηπολεῖν,  
παιᾶνας ᾄσαι, ὕμνον ᾄσαι, ἱερῶν προκατάρξασθαι, λιβανω-  
τὸν καθαργίζειν, θυμῖαν, ἀρώματα λύειν ἐν πυρὶ. τὰ δὲ  
ἀρώματα καὶ θυμιάματα καλεῖται. Θουκυδίδης δ' αὐτὰ εἰ-  
ρηκεν ἀγὰ θύματα πρὸς τὰ αἰμάσσοντα καὶ σφαττόμενα.  
ἀνατιθεῖς σμύρναν, λιβανωτόν. ἱερεῖα προσάγειν τοῖς βω- 27  
μοῖς, αἰμάσσειν τοὺς βωμούς, δεκάτην ἀποθῆναι, εὐχεσθαι  
κατὰ βοὸς ἢ ἄλλον του, σπένδειν, κατασπένδειν, ἀναστέ-  
φειν, στεφανοῦν, στεφανώματα προσφέρειν, μυρρίνην στε-

25 1. τὸ δὲ] τὸν δὲ ἱερεῖα ἑρεῖς?  
Isterhusium anecdot. I p. 164.

26 1. προτρέπεσθαι ante Hem-

φρανωτρίδα, σπείσαι, κατασπείσαι, επισπείσαι, μηρία επιθεῖ-  
 ναι, οὐλὰς επιβαλεῖν, σπλαγχνεύσασθαι, θυηλῆσασθαι, ιε-  
 ρῶν προκατέρξασθαι, σπλάγγνων ἀπάρξασθαι, δεκάτην ἀπο-  
 28 θεῖναι, ἀνάθημα ποιήσασθαι, ἀναθεῖναι εἰς τὸν νεῶν. τὰ  
 δ' ἀναθήματα ὡς ἐπὶ τὸ πολὺ στέφανοι, φιάλαι, ἐκπώματα,  
 θυματήρια, χρυσίδες, ἀργυρίδες, οἰνοχόαι, ἀμφορίσκοι. ἡ  
 δὲ Πυθία καὶ κνισᾶν ἀγνιάς ἀνήρει. ἀπαρχὰς προσενέγκαι,  
 ἀπάργματα προσφέρειν, ψαιστά, πόπανα, ὀμπήν, πελάνους,  
 στεφάνους, πέμματα, στέμματα, θαλλούς, μυρρίνας, ἄνθη.  
 παιανίσαι, παιᾶνα ᾄσαι· τὸ γὰρ ὀλολύξαι καὶ ὀλολυγῇ χρή-  
 29 σασθαι ἐπὶ γυναικῶν. τὰ μέντοι πράγματα θυσία, βουθυ-  
 σία, θυηπολία, κατάκλησις θεῶν, ἀνάκλησις, ἔντευξις, πρό-  
 σodos, ἱερουργία, ἱεροποιία, ἱκετεία, σπονδή. τὸ δὲ ἀπὸ τῶν  
 βωμῶν ἀπορρέον πνεῦμα, κνῖσα καὶ ἀτμός. τὰ δὲ προσ-  
 ακτέα θύματα ἱερεῖα ἄρτια, ἄτομα, ὀλόκληρα, ὑγιῆ, ἄπηρα,  
 παμμελῆ, ἀρτιμελῆ, μὴ κολοβά μηδὲ ἔμπηρα μηδὲ ἡκρωτη-  
 ριασμένα μηδὲ διάστροφα. Σόλων δὲ τὰ ἔμπηρα καὶ ἀφελῆ  
 ἀνόμασε. προσακτέον μέντοι καὶ βούς ἄζυγας. ἰστέον δ'  
 30 ὅτι τὰ ἐκ τῶν ἱερείων κρέα θεόθυτα καλεῖται.

ἵνα δὲ καὶ διαναπαύσω σε πρὸς μικρόν, ἐπεὶ τὸ διδα-  
 σκαλικὸν εἶδος αὐχμηρόν ἐστι καὶ προσκορές, οὐδὲν ἂν κω-  
 λούοι προσθεῖναι καὶ μύθου γλυκύτητα εἰς ψυχαγωγίαν, ὅτι  
 καὶ μῆλα θύουσι περὶ Βοιωτίαν Ἡρακλεῖ (λέγω δὲ οὐ τὰ  
 πρόβατα τῇ ποιητικῇ φωνῇ, ἀλλὰ τὰ ἀκρόδρυα) ἐκ τοιαύσδε  
 τῆς αἰτίας. ἐνείσθηται μὲν γὰρ ἡ πανήγυρις τοῦ θεοῦ, καὶ  
 κατήπειγε τοῦ θύειν ὁ καιρός, τὸ δὲ ἱερεῖον ἄρα κριὸς ἦν.  
 καὶ οἱ μὲν ἄγοντες ἄκοντες ἐβράδυνον (ὁ γὰρ Ἀσωπὸς πο-  
 31 ταμός οὐκ ἦν διαβατός, μέγας ἄφνω ῥυεῖς), οἱ δ' ἄμφι τὸ  
 ἱερόν παῖδες ὁμοῦ παίζοντες ἀπεπλήρουν τῆς ἱερουργίας τὸν  
 νόμον· λαβόντες γὰρ μῆλον ὠραῖον κάρφη μὲν ὑπέθεσαν  
 αὐτῷ τέτταρα, δῆθεν τοὺς πόδας, δύο δ' ἐπέθεσαν (τὰ δ'  
 ἦν τὰ κέρατα), καὶ κατὰ τοὺς ποιητὰς ἀποθύειν ἔφασαν  
 τὸ μῆλον ὡς πρόβατον. ἡσθῆναι τε λέγεται τῇ θυσίᾳ τὸν  
 Ἡρακλέα, καὶ μέχρι τοῦδε παραμένειν τῆς ἱερουργίας τὸν  
 νόμον. καὶ καλεῖται παρὰ τοῖς Θηβαίοις ἢ τοῖς Βοιωτοῖς  
 Μήλων ὁ Ἡρακλῆς, τοῦνομα ἐκ τοῦ τρόπου τῆς θυσίας  
 λαβῶν.

τὰ πρὸ τῶν ἱερῶν περιρραντήρια, καθάρμοι, καθάρ- 31  
σεις, καθάρσια, καθαρτήρια, καθάρται. καὶ οἱ τούτοις χρη-  
σάμενοι καθαροί, οἱ δ' ἐναντίοι ἀκάθαρτοι. ὥσπερ καὶ τὰ  
ἐναντία τῶν ἀκαθάρτων, ὁσίως ὠσιωμένως ἀγνῶς ἡγνευμέ-  
νως ἀγίως προσιόντες, ἀνόσιοι, ἀνίεροι, ἀνάγνως ἀνοσίως  
ἀκαθάρτως πάντα δρῶντες, μιαιοί, παμμίαροι, ἐναγεῖς,  
ἄγει προσεχόμενοι, μιάσματι ἐνεχόμενοι. καὶ τὰ πράγματα, 32  
τὸ μὲν ἅγιον, καθαρὸν, ὅσιον, ἀγνόν, εὐαγές, ἄχραντον,  
τὸ δ' ἐναντίον ἐναγές, ἐξάγιστον, δυσαγές, μιαρὸν, παμ-  
μιαρον, μίασμα, μύσος. ἄλλης δὲ χρείας καθήρασθαι, μί-  
ασμα ἐκνήρασθαι, ἄγος ἀποπέμψασθαι, μύσος λύσασθαι,  
ἀπολύσασθαι, ἀποτρέψασθαι, ἀποδιοπομπήσασθαι.

τὰ δὲ πρὸς θυσίαν σχίζαι, σφαγίδες, κοπίδες, πελέ-  
καις, ὀβελοί, λίκνα, κανῶ, χέρονιβες· τὸ γὰρ πεμπώβολα καὶ  
οὐλοχῦται καὶ τὰ τοιαῦτα ποιητικά.

καιροὶ δ' ἱεροὶ πανηγύρεις, ἐορταί, ἱερομηνίαι, θεο- 34  
φάνια, θεοξένια, μετέορτοι ἡμέραι κατὰ Ἀντιφῶντα. καὶ  
ἄνθρωποι ἐορτασταί, πανηγυρισταί, φιλέορτοι, συνεορτα-  
σταί, συμπανηγυρίσταί. εἰποὶς δ' ἂν πανηγύρεις δημοτελεῖς  
καὶ πάνδημοι καὶ δημόσιαι, καὶ δημοθoinαὶ καὶ πανθοι-  
νίαι καὶ πανδαισίαι. τὸ δ' ἐν ταῖς εὐωχίαις ἢ κρανομίαις  
τὴν πρώτην τῶν μερίδων λαμβάνειν πρωτοθoinία ὀνομάζε-  
ται. τὰ δὲ ῥήματα ἐστιᾶσθαι, εὐωχεῖσθαι, πανηγυρίζειν,  
ἐορτάζειν, συνεστιᾶσθαι, συνευωχεῖσθαι, συμπανηγυρίζειν,  
συνεορτάζειν, συσπένδειν καὶ ὁμοσπονδεῖν καὶ ὁμοσπόνδους  
γίνεσθαι, κρατήρων συμμετέχειν.

εἴη δ' ἂν τῆς αὐτῆς ἰδέας καὶ τάδε, μυστήρια, τελε- 35  
ταί, ὄργια, μύσται, μυσταγωγοί, τελεσταί, ὄργιασταί. καὶ  
μνεῖν, μυσταγωγεῖν, μνεῖσθαι, ὀργιάζειν, τελεῖσθαι, τελεῖν.  
φιλοτιμότερον δὲ τῇ χρήσει τὸ τελεσιουργεῖν καὶ ἢ τελεσι-  
ουργία. ἱεροφάνται, δαδοῦχοι, κήρυκες, σπονδοφόροι, ἱερεῖαι,  
παναγεῖς, πυρφόροι, ὑμνωδοί, ὑμνητρίδες· λαχαγωγὸς γὰρ  
καὶ κουροτρόφος καὶ δαιριότης, καὶ ὅσα τοιαῦτα, ἴδια τῶν  
Ἀττικῶν. ὁ δὲ μνηθεὶς μεμνημένος, τετελεσμένος, ὄργια- 36  
σμένος, ὥσπερ ὁ ἐναντίος ἀμύητος, ἀτέλεστος, ἀνοργίαστος.



ὀνομάζονται δὲ καὶ μυστηριώτιδες σπονδαὶ καὶ μυστικαὶ ἡμέραι, ὥσπερ ἱεραὶ, ἄφετοι, ἄνετοι, καθιερωμένοι, κατωνομασμένοι θεοῖς, καθωσιωμένοι, καταπεφημισμένοι. τὰ δὲ μυστήρια καὶ τὰ ὄργια τελεταὶ καὶ τέλη μυστικά καὶ τελεσιουργία.

37 ἑορταὶ δὲ ἔντιμοι Μουσῶν Μουσαῖα, Ἑρμοῦ Ἑρμαῖα, Διὸς Διάσια καὶ Πάνδια, Ἀθηναῖς Παναθήναια, Ἥρας Ἥραια, Δήμητρος Δημήτρια καὶ Θεσμοφόρια καὶ Ἐλευσίνια, Κόρης παρὰ Σικελιώταις Θεογάμια καὶ ἀνθεσφόρια, Ἀρτέμιδος Ἀρτεμίσια καὶ Ἐφέσια, Κρόνου Κρόνια, Ἀσκληπιοῦ Ἀσκληπιεῖα, Ἀπόλλωνος Δήλια, Ἑκάτης Ἐκατήσια, Τροφωνίου Τροφώνια, Διοσκούρων Ἀθήνησιν Ἀνάκεια. συντάττοντο δ' ἂν τούτοις καὶ αἱ τῆς περιόδου καὶ τῶν ἀγῶνων κλήσεις, Ὀλύμπια καὶ τὰ λοιπά.

38 αἱ δὲ εἰς θεοὺς ᾧδαι κοινῶς μὲν παιᾶνες, ὕμνοι, ἰδίως δὲ Ἀρτέμιδος ὕμνος οὐπιγγος, Ἀπόλλωνος ὁ παιάν, ἀμφοτέρων προσόδια, Διονύσου διθύραμβος, Δήμητρος ἱυλος· λίνος γὰρ καὶ λιτιέρης σκαπανέων ᾧδαι καὶ γεωργῶν.

προσαπτέον δὲ τούτοις καὶ θεοὺς ὀρκίους. ὄρκον ὁμνύνειν, ὁμνύναι (τὸ δὲ ὁμόσαι ἐλέγετο καὶ πίστιν ἐπιθεῖναι),

39 ὀρκωμοτεῖν, ὀρκωμοσία, ὀρκωμότας. ὀρκῶσαι, ὀρκωτούς, ὀρκιητόμους, εἰ μὴ σκληρόν. εὐορκεῖν, ἐμπεδοῦν ὄρκοις. εὐορκον, εὐόρκωτον, εὐώμοτον. εἰορκία καὶ ἐπιορκία, ἐπίορκον, δυσώμοτον. ὄρκοῦν, ἐξορκοῦν, ἐνόρκως τι εἰπεῖν, ἐνωμότως τι εἰπεῖν. ἐνορκον, ἐνώμοτον. ἄνορκον, ἀνώμοτον. ἐπιορκῆσαι θεοὺς, εὐορκῆσαι φρικώδεις ὄρκους καὶ θεὸν δύσμηνιν καὶ βαρύνμηνιν καὶ δυσόργητον.

40 Καὶ περὶ μὲν θεῶν ἀρκεῖ τσαῦτα· βασιλεῖα δὲ ἐπαινων λέγε πατήρ, ἥπιος, πρᾶος, ἥμερος, προνοητικός, ἐπικῆς, φιλόανθρωπος, μεγαλόφρων, ἐλευθέριος, χρημάτων κρείττων, ἔξω παθῶν, ἑαυτοῦ κρατῶν, ἄρχων ἡδονῶν, λογισμῷ χρώμενος, ὀξύς, ἀγχίνους, περιεσκεμμένος, εὖβουλος, δίκαιος, σώφρων, θεῶν ἐπιμελής, ἀνθρώπων κηδεμών, στάσιμος, βέβαιος, ἀνεξαπάτητος, μεγαλογνώμων, ισχυρογνώμων, ἐνεργός, τελεσιουργός, φροντιστής τῶν ἀρχομένων, σω-

τήρ, πρόχειρος εἰς εὐεργεσίαν, βραδὺς εἰς τιμωρίαν, ἀσφα-<sup>41</sup>  
λής, ἀπλανής, ἀκλινής, ἀκριβέστερος περὶ τὸ δίκαιον ζυ-  
γοῦ, εἰπρόσιτος, εἰπρόσοδος, εἰπροσήγορος, εὐέντευκτος,  
μείλιχος, προσηγής, ἐπιμελής τῶν ὑπὸ κῶν, φιλοστρατιώτης,  
πολεμικός μὲν οὐ φιλοπόλεμος δέ, εἰρηνικός, εἰρηνοποιός,  
εἰρηνοφύλαξ, παιδευτικός, ἀρχικός, νομοθετικός, εὖ ποιεῖν  
πεφυκώς, θεοειδής. πολλὰ δέ ἐστιν ἃ λόγῳ τις ἂν εἴποι  
καὶ οὐκ ὀνόματι. ψέγων δ' ἂν ἐρεῖς τυραννικός, ὤμος,<sup>42</sup>

θηριώδης, βίαιος, πλεονέκτης, φιλοχρήματος καὶ τὸ τοῦ  
Πλάτωνος ἐρασιχρήματος, ἄρπαξ καὶ τὸ τοῦ Ὀμήρου δη-  
μοβόρος, ὑπερόπτης, ὑπερήφανος, δυσπρόσιτος, δυσπρόσο-  
δος, δυσπροσήγορος, δυσέντευκτός, δυσόρηγτος, δύσθυμος,  
ἐμπληκτος, ταραχώδης, ἡδονῶν ἥττων, ἀκρατής, ἀκράτωρ,  
ἀλόγιστος, μισάνθρωπος, ἄδικος, ἄβουλος, ἄνισος, ἀνόσιος,  
νοῦ κενός, εὐκόλος, εὐμετάβολος, εὐεξαπάτητος, ῥάδιος, ἀν-  
ήμερος, ἐπιθυμίαις ἐνδιδούς, ἀκόλαστος, ὑβριστής, πολεμο-  
ποιός, βαρὺς, ἐπαχθής, ἀκάθεκτος, ἀφόρητος.

Λέγε δὲ περὶ τοῦ μὴ βραδύνοντος ἔτοιμος, πρόχει-<sup>43</sup>  
ρος, πρόθυμος, ἄοκνος, ταχύς, ὀξύς, ἔντονος, ἐνεργός, ἀπρο-  
φάσιτος, τῷ καιρῷ χρώμενος, ἐργήγορος, σπουδαῖος, οὐδὲν  
ὑπεριτιθέμενος, οὐδὲν ὑπερβαλλόμενος. περὶ δὲ τοῦ ἐναντίου  
βραδὺς, μελλητής, σχολαῖος, νωθρός, νωθής, ἀμελής, ἀμ-  
βλύς, ἀργός, διάγων, διαμέλλων, ὑπερβαλλόμενος, ὑπεριτιθέ-  
μενος, στρεφόμενος, τὸν καιρὸν παριείς. καὶ τὰ πράγματα  
τοῦ μὲν ἔτοιμότης, ὀξύτης, ἐργήγορσις, προθυμία, σπουδή,  
τάχος, τοῦ δὲ σχολή, σχολαιότης, μέλλησις, μελλησμός, βρα-  
δυτής, ἀναβολή, νώθεια, ἀργία, τριβή. τὸ γὰρ τοι τρινη-  
μερεῖν εἰρηται μὲν, οὐ μὴν ἔμοιγε ἀρέσκει.

Λέγοις ἂν περὶ βεβαίου βαφῆς δευσοποιός, ἀνέκπλυ-<sup>44</sup>  
τος, μόνιμος, ἔμματος, ἐγκρατής, ἀνεξίτηλος, ἀνεξάλειπτος,  
ἀνέκρυπτος, ἀνέκνιπτος, ἀνθοῦσα, εὐανθής, ἀνθηρά. περὶ  
δὲ τῆς ἐναντίας ἀβέβαιος, ἐκπλυτος, ἐξίτηλος, εὐρυπτος, εὐ-  
ἐκρυπτος, ἐνέκπλυτος, ἐνέκνιπτος, ἀκρατής, ἀνανθή. ἔστι δ'  
εἰπεῖν καὶ ἀνεῖναι τὴν βαφήν. τὸ δὲ ἔργον ἐκπλῦναι, ἐκ-  
νίψαι, ἐκρύψαι, ἀπορρύψαι.

42 1. αὐ?

43 3. ἐργηγορός?

45 πάλιν δέ σε διαναπαύων, ὅπως μὴ κάμῃς πρὸς ἐν εἶδος  
 ἀποβλέπων, ἐρῶ περὶ πορφύρας, ὅπως τὴν ἀρχὴν εὐρέσθῃ.  
 Τύριοι λέγουσιν ὡς Ἡρακλῆς ἠράσθη νύμφης ἐπιχωρίας·  
 Τύρος δ' ἦν τῇ νύμφῃ τοῦνομα. εἶπετο δ' ἄρα τῷ Ἡρακλεῖ  
 καὶ κύων κατὰ δὴ τὸν παλαιὸν νόμον· οἶσθα γὰρ ὅτι τοῖς  
 46 ἥρωσι συνεισηέσαν μέχρι τῶν ἐκκλησιῶν οἱ κύνες. ὁ τοίνυν  
 Ἡράκλειος κύων κατὰ πέτρας ἔρπουσαν πορφύραν θεασάμε-  
 νος, προυχούσης αὐτῇ τῆς σαρκός, ἐνδακὼν ὁ μὲν τὴν σάρκα  
 ποιεῖται τροφήν, ὁ δὲ λύθρος ἄρα τὰ χεῖλη τοῦ κυνὸς αἰμάξας  
 ἐφοίνιξεν. ὡς δὲ ἤκέν ὁ ἥρως παρὰ τὴν κόρην, ἤσθη θεασα-  
 μένη τὰ χεῖλη τοῦ κυνὸς ἀνθοῦντα ἀήθει βαφῇ, καὶ οὐκ ἔφη  
 προσήσεσθαι τοῦ λοιποῦ τὸν Ἡρακλέα, εἰ μὴ αὐτῇ κομίσειεν  
 47 ἐσθῆτα τῶν τοῦ κυνὸς χειλῶν εὐειδестέραν. ὁ μὲν τοίνυν  
 Ἡρακλῆς ἐξεῦρέ τε τὸ ζῶον καὶ τὸν λύθρον ἀνεμάξατο καὶ  
 τὸ δῶρον ἐκόμισε τῇ κόρῃ, πρῶτος γενόμενος εὐρετῆς τῷ Τυ-  
 ρίῳ λόγῳ τῆς Φοινίσσης βαφῆς· τὰ δὲ νῦν οἱ Φοῖνικες ὥδε  
 θηρῶσι τὸ ζῶον, καὶ τὸ ἔριον χρωρύνντες δολοῦσιν ὡς πρὸς  
 τὴν ὄψιν ἀνθεῖν. σχοινίον πλεξάμενοι παμμηκες, ἰσχυρόν  
 τε καὶ καρτερόν ὡς ἐνθαλαττεύειν δύνασθαι, τούτῳ συνεχεῖς  
 ὥσπερ κώδωνας ἐξαρτῶσιν ἐκ μετρίων διαστημάτων, κυψέ-  
 48 λας ἐκ σπάρτου τινὸς ἢ σχοίνου διαπλεξάμενοι. δασεῖται δ'  
 εἰς τὰ κατὰ τὴν εἴσοδον· τὰ γὰρ τῶν σπάρτων ἢ τῶν σχοί-  
 νων τέλη περὶ τοῖς στόμασι τῶν κυψελῶν ἐξεπίτηδες ἀνέχειν  
 ἐῷσιν, ὡς τῷ μὲν παριόντι ῥαδίως εἶκειν καὶ διίστασθαι,  
 ἀναχώρησιν δὲ εἰς τοῦμπαλιν μηδὲ ἀναστροφὴν τῷ παρελ-  
 θόντι ἐνδιδόναι. ταύτας τὰς κυψέλας δελεάσαντες οἱ πορ-  
 φυρεῖς ἐν τοῖς πετρώδεσι καθιᾶσι, τὸ καλῶδιον φελλοῦ τι-  
 νὸς ἐξάπαντες ὡς ἀνέχειν τὸ θήραμα. διαλιπόντες δὲ νύ-  
 κτα μίαν καὶ δὴ ἐφημερεύσαντες ὡς ἐπὶ τὸ πολὺ τὰς κυ-  
 49 ψέλας ἐμπλεως τῶν ζώων ἀνέλκουσιν. ἔπειτα κοιψάμενοι τὸ  
 ὀστρακὸν ἐν ταύτῳ καὶ τὴν σάρκα καὶ ταριχεύσαντες φυ-  
 λάττουσιν ἐπὶ δευσοπούαν· ὅταν δὲ ἐκείνη χρῆσθαι ἐθέλω-  
 σιν, ὕδατι τὴν ἄσπην ἐκκαθήραντες, ἐκέρουσιν ἐμπύρῳ λέ-

46 5. θεασάμενος A. 6. καὶ] ἰδοῦσα δὲ καὶ ἡ κόρη A. 47 1.  
 χειλῶν εὐειδестέραν A. 2. συνελέξατο A. 5. δηλοῦσιν vulgo: cf. 7  
 169. 7. τοῦτο συνεχῶς ὥσπερ δὲ κ. A. 48 3. ἀνέδην A. 49 4.  
 τὸν ὄψον ἀποκαθήραντες A.

βητι τὸ θαλάττιον θήραμα. τὸ δὲ αἷμα ἐπειδὴν πυρὶ ὀμ-  
λήσῃ, χεῖται τε καὶ ἐξανθῇ, καὶ τὸ μὲν ξανθίζεται, τὸ δὲ  
κυανανγὲς γίνεται, τὸ δὲ ἄλλο εἰς ἄλλην χροιάν τρέπεται·  
καὶ ὃ τι ἂν καθῆς, πᾶν τὸ συγγενόμενον τῷ αἵματι εἰς  
τὴν ἐκείνου χροιάν μεταχρώννυται. χαίρει δὲ ἡλίῳ ὀμιλοῦσα  
τῆς πορφύρας ἢ βαφῆς, καὶ ἡ ἀκτὶς αὐτὴν ἀναπυρσεύει, καὶ  
πλείω ποιεῖ καὶ φαιδροτέραν τὴν αὐγὴν, ἐκφοινισσομένην  
ἐκ τοῦ ἄνω πυρός.

Ἐμποροὶ καὶ κάπηλοι καὶ μεταβολεῖς οἱ ὀρθοὶ τι <sup>50</sup>  
πράττοντες· οἱ δὲ καθήμενοι βάνανσοι, καὶ ἡ ἐργασία  
αὐτῶν βανανσία. ἐργάται, χειροτέχναι, χειρουργοί, ἀποχειρο-  
βίωτοι, δημιουργοί· καὶ χειροτεχνία καὶ χειρουργία καὶ δη-  
μιουργία. ἐδραῖοι τεχνῖται· τὰ γὰρ χειρογαστορες Ἐκαταῖος  
λέγεται, καὶ τὸ χειρώναντες Ἡροδότῃ δεδοσθω.

[Εἰς τὸν μέλλοντα καιρὸν] εὐφορία, φορά, εὐατηρία, <sup>51</sup>  
εὐθηνία, εὐκαρπία, πολυκαρπία, καὶν βιάζεται τις, πολυσι-  
τία, εὐπορία γῆς. καὶ λόγῳ, ἀξιοτάτης οὐσης τοῦ σίτου τῆς  
ἀγορᾶς, τῶν πυρῶν σωρηδὸν κεχυμένων, ἐπευωνισμένων τῶν  
πυρῶν, τῆς τιμῆς τοῦ σίτου καταβεβηκυίας ἢ κατεληλυθυίας,  
ἀφθόνων ὄντων τῶν ἀναγκαίων, τῶν ἀγαθῶν χύδην κεμέ-  
νων, εὐπραγίας οὐσης περὶ τὴν ἀγοράν, ῥαδίας οὐσης τῆς <sup>52</sup>  
περὶ τοὺς πυροὺς διαθέσεως, πολλῆς μὲν πράσεως οὐσης  
πολλῆς δ' ὀνῆς. καὶ ἐτέρως, δικαίας τῆς γῆς γενομένης περὶ  
τὴν φοράν, τῆς γῆς ἀμειψαμένης τὸν πόνον τῶν γεωρ-  
γῶν. τὸ δ' ἐναντίον λιμός, ἀφορία, δυσετηρία, ἀκαρ-  
πία, ἔνδεια τροφῶν, ἐπίλειψις τῶν ἀναγκαίων, σίτου σπά-  
νις, σπανοσιτία, ἀναβεβηκυίας τῆς τιμῆς τῶν πυρῶν, ἐπιτε-  
τιμημένων τῶν πυρῶν, οὐκ ὄντων τῶν ἀναγκαίων, ἐπιλελοι-  
πότην τῶν εἰς ἡμέραν ἐπιτηδείων, οὐκ οὐσῶν τροφῶν, κα- <sup>53</sup>  
κοπραγίας οὐσης περὶ τὴν ἀγοράν, οὐκ εὐπραγούσης τῆς  
ἀγορᾶς, ἀφόρου τῆς γῆς γενομένης, ἀδίκου τῆς γῆς γενομέ-  
νης, ἀντειπαύσης τῆς γῆς τοῖς γεωργοῖς. καὶ ἐτέρως, ἀντέ-  
πραξεν ἢ γῇ τοῖς γεωργοῖς, οὐχ ὑπήκουσεν, οὐκ ἀπέδωκε  
τὰ ἐκφόρια. δύναται δὲ τις εἰπεῖν καὶ πνεῦμα τὰς ἀρούρας  
ἐπέφλεξεν, ἄνεμος τοὺς ἀστάχους ἐκέρωσεν, ὕδωρ τοὺς καρ-



ποὺς οὐκ ἔθρεψεν; ἢ ὄμβρος τοὺς καρποὺς ἐπέκλυσεν, ἢ αὐχμὸς ἐνέσκηψεν, ἢ ἄβροχος ἢ γῇ διέμεινεν, ἢ ἐδίψησαν οἱ καρποί, ἢ ἐρυσίβη τοὺς καρποὺς κατέλαβεν ἢ πάχνη ἢ διαφθορά.

- <sup>54</sup> Ἐνιαυτός, ἔτος, δωδεκάμηνος χρόνος, ἡλίου περίοδος, περιελθόντος ἐξ ὥρων εἰς ὥρας τοῦ θεοῦ, τὸν κύκλον τοῦ ἄστρου περιδραμόντος. ἡμετέρες καὶ ἡμετέρας χρόνος, καὶ διετῆς δὲ καὶ τριετής, καὶ μέχρι δεκαετοῦς, ἐπὶ μὲν χρόνον ὀξύνοντων, ἐπὶ δὲ παιδίου καὶ οἶνου καὶ φυτοῦ καὶ τῶν τοιούτων παροξυνόντων, ὡς ἐπὶ τοῦ διετῆς μέχρι τοῦ δε-
- <sup>55</sup> κέτης. ὁ δὲ ἐνδεκῆτης σκληρότερόν μοι φαίνεται, ἄμεινον δὲ διαλύσαντας εἰπεῖν ἐνοσκαῖδεκα ἐτῶν καὶ δυοκαῖδεκα, συνάπτοντας μετὰ τοῦ καί, καὶ τὸν σύνδεσμον ὀξύνοντας. εἴτα τρισκαιδεκαέτης παροξυντέον, καὶ πάλιν τετταρωνκαῖδεκα ἐτῶν, καὶ τετταρακαῖδεκα ἔτη γεγωνῶς. εἴτα καὶ πεντεκαιδεκαέτης καὶ ἑκαταδεκαέτης καὶ ἑπτακαιδεκαέτης, ἃ παροξυντέον· καὶ πάλιν ὀκτωκαῖδεκα γεγωνῶς ἔτη καὶ ἐννεα-
- <sup>56</sup> καῖδεκα, ὁμοίως τῷ δυοκαῖδεκα. εἴτα εἰκοσαέτης, καὶ λοιπὸν ἐνὸς καὶ εἴκοσι, καὶ ἐφεξῆς ἀπὸ τοῦ ἐλάττονος ἀριθμοῦ ὁμοίως ἄχρι τῶν τριάκοντα ἐτῶν. εἴτα τριακοντούτης, καὶ πάλιν ἀπὸ τοῦ ἐλάττονος ἀριθμοῦ μέχρι τῶν τεσσαράκοντα, καὶ τετταρακοντούτης, καὶ πεντηκοντούτης, καὶ τὰλλα ὁμοίως. καὶ τριακοντούτεις σπονδαί. ῥητέον δὲ καὶ ταῦτα, τοῦ ἐνεστῶτος ἔτους, τοῦ παρόντος ἔτους, τοῦδε τοῦ ἔτους, τούτῳ τῷ ἔτει, ἐπ' ἔτος, τῆτες· πέρυσι, τοῦ ἐξεληθέντος ἔτους, τοῦ παρελθόντος, τοῦ προανυσθέντος, τοῦ ἐξή-
- <sup>57</sup> κοντος, τοῦ παυσαμένου, τοῦ λήξαντος, ταῖς παρελθούσαις ὥραις· τοῦ μέλλοντος ἔτους, τοῦ εισιόντος, τοῦ ἥξοντος, τοῦ ἀφιζομένου, τοῦ προσιόντος, νέωτα, ἐς νέωτα· προπέρυσι, τρίτον ἔτος τουτέ καὶ τέταρτον, καὶ ὁμοίως κατ' ἀριθμὸν τὸν παρελθόντα χρόνον λογιζου. καὶ καρπὸς μὲν ἐπέτειος, βρέφος δὲ ἐνιαύσιον. ἐορτὴ δὲ ἐτήσιος ἢ κατ' ἔτος ἀγομένη, διετήσιος δὲ ἢ διὰ παντός τοῦ ἔτους, ἣν Ὅμηρος ἂν εἶποι ἐπετήσιον. ἐπὶ διετές δὲ ἡβασκων ὁ ἐξ ἐφήβων δύο ἔτη.
- <sup>58</sup> ὅταν δὲ εἴπῃ ὁ Ἡσίοδος «ἢ δὲ γυνὴ τέτορ' ἡβῶν», τετταρα-

54 5. παροξύνεται vulgo, et  
δεκέν alius.

6. ὀξύνεται.

58 1. τεσσαρεσκα-

καίδεκα ἔτη λέγει, προσαριθμουμένων τῶν δέκα. λέγεται δὲ καὶ αὐτοετῇ τὰ ἐνιαύσια. καὶ διενιαυτίσαι τὸ δι' ὅλον τοῦ ἐνιαυτοῦ τι πρᾶξαι, ἀπενιαυτίσαι δὲ τὸ φυγεῖν εἰς ἔτος ἢ παύσασθαι τινος ἐπ' ἐνιαυτόν. χρόνος δὲ πολυετής ἢ ἀνθρώπος ἢ οἶνος, καὶ ὁμοίως ὀλιγοετής.

ἐκ δὲ μηνῶν σιτηρέσιον ἔμμηνον καὶ μηνιαῖον καὶ ἑσ  
τριακονθήμερον καὶ ἐξάμμηνον.

τὰ δὲ μέρη τοῦ ἔτους ἱσταμένου μεσοῦντος ἢ λήγον-  
τος. καὶ πάλιν πρώτου ἔτους, καὶ νέου ἔτους, καὶ ἀκμά-  
ζοντος τοῦ ἔτους καὶ μεσοῦντος καὶ πανομένου καὶ λήγον-  
τος. καὶ αἱ ὥραι, χειμῶν καὶ χειμερινῇ ὥρᾳ καὶ χει-  
μέριος ὥρᾳ, καὶ ἔαρ καὶ ἐαρινῇ ὥρᾳ, καὶ θέρος καὶ θερινῇ  
ὥρᾳ, καὶ ὥρᾳ ἔτους, καὶ μετόπωρον καὶ μετοπωρινῇ ὥρᾳ,  
καὶ φθινοπώρον καὶ φθινοπωρινῇ ὥρᾳ. καὶ ἰδίως τὸν και-  
ρὸν τοῦτον ὁπώραν ὀνομάζουσιν. «ὅς ῥά τ' ὁπώρης εἴσι.»  
φιλοτιμότερον δὲ θέρους ἀκμή, καὶ ἥρος ὑπολάμποντος, καὶ  
ἥρος ὑπανθοῦντος, καὶ ὡς Θουκυδίδης περὶ σίτου ἐκβολήν, 61  
καὶ σίτου χλωροῦ ὄντος, καὶ περὶ σίτου ἀκμήν. καὶ ἀπὸ  
τῶν ἐπὶ τοῖς καρποῖς καιρῶν, ὅλον τρυγητοῦ καιρῷ καὶ  
ἀμμητοῦ καιρῷ καὶ σπόρου καιρῷ, καὶ περὶ καρπῶν συλλο-  
γῇ, καὶ ἀμπέλου ὀργώσης, καὶ ἐλαίας περὶ κνήης, καὶ τῆς  
γῆς ἀνθούσης. καὶ ἄλλως τὸ ἔαρ περὶ ζευγῶν πνοάς, καὶ  
τὸ θέρος περὶ τὰ ἐτήσια πνεύματα. καὶ ἀπὸ ἀστρων, περὶ 62  
Ἀρκτοῦρον ἱστάμενον, καὶ ὑπὸ τὸν Σείριον ἀστέρα, καὶ περὶ  
Πλειάδων ἐπιτολάς, καὶ περὶ Πλειάδων δυσμάς. καὶ τὸ θέρους  
που διαγαγεῖν θερίσαι καὶ ἐνθερίσαι, καὶ τὸ ἥρος ἐαρίσαι  
καὶ ἐνεαρίσαι, καὶ τὸ χειμῶνος χειμάσαι καὶ ἐγχειμάσαι, καὶ  
χωρία χειμάδια. οὐκ ἐτι μέντοι καὶ μετοπωρίσαι ἐστὶν ἐν  
χρήσει, ἐκ δὲ τοῦ ὁμοίου χρῆσθαι ἂν τις αὐτῷ δύναιτο.

μέρη δὲ μηνὸς ἱσταμένου καὶ μεσοῦντος καὶ λήγον- 63  
τος, ὡς καὶ τὰς τρεῖς δεκάδας οὕτω πως διακρίειν. καὶ ἡ  
μὲν πρώτη ἡμέρα νομηνία, ἀπὸ δὲ τῆς δευτέρας ἄχρι τῆς  
πρώτης δεκάδος τὸ ἱσταμένου προσθετέον· μετὰ δὲ τὴν δε-  
κάτην Ἡσίοδος μὲν «πέμπτῃ δ' ἡ μέσῃ» φησί, τὴν πεντε-  
καιδεκάτην λέγων, ἡμῖν δὲ ῥητέον πρώτη ἐπὶ δέκα καὶ δευ-  
τέρα ἐπὶ δέκα καὶ μέχρι τῆς εἰκάδος, τὸ δὲ ἀπὸ τούτου  
πρώτη ἐπὶ εἰκάδι (ἢ δ' αὐτὴ καὶ δεκάτῃ φθίνοντος) καὶ

δευτέρα ἐπὶ εἰκάδι (ἡ δ' αὐτὴ καὶ ἐνάτη φθίνοντος), καὶ ὁμοίως ἄχρι τῆς τριακάδος, ἣν οἱ Ἀττικοὶ καλοῦσιν ἔννην καὶ νέαν, Ὁμήρου προειπόντος «τοῦ μὲν φθίνοντος μηνὸς τοῦ δ' ἵσταμένιοι.» διελόντι δὲ εἰς τρία τὸν μῆνα τὸ τρίτον ἂν αὐτοῦ καλοῖτο δεχήμερον.

- <sup>64</sup> καὶ τὸ μὲν ἐφ' ἑκάστη ἡμέρᾳ γινόμενον ἡμερήσιον, τὸ δὲ δι' ὅλης τῆς ἡμέρας πραττόμενον πανήμερον ἢ πανήμεριον, ὡς καὶ τὸ δι' ὅλης τῆς νυκτὸς πάννυχον ἢ παννύχιον. τὸ δὲ διὰ μιᾶς ἡμέρας πραχθὲν αὐθημερόν, καὶ τὸ τὴν αὐτὴν ὁδὸν διὰ μιᾶς ἡμέρας ἐπανελθεῖν αὐθημερίσαι. καὶ τὸ δι' ὅλης ἡμέρας τι πρᾶξαι ἡμερεῦσαι καὶ διημερεῦσαι, οἷον ἐπὶ τῶν βαναύσων ὁ Πλάτων εἰρηκε «πρὸς πῦρ ἡμερευοντας.» λέγοιτο δ' ἂν καὶ παρημερεῦσαι τινι ἔργῳ ἢ ἀνθρώπῳ. καὶ ὁ δι' ὅλης ἡμέρας θῆων ἡμεροδρόμος. τὸ δ' εἰς τὴν ἐπιούσαν μὴ μένον ἐφήμερον, τὸ δὲ παρὰ μίαν ἑτερήμερον. φαίης δ' ἂν τῇ ἀπιούσῃ ἡμέρᾳ, καὶ τῇ παρελθούσῃ, καὶ τῇ ἐξηκοίσῃ, καὶ τῇ προτεραίᾳ, καὶ τῇ προτέρᾳ, καὶ τῇ χυτίᾳ. ἐπὶ δὲ τοῦ ἐν αὐτῇ πραχθέντος χυτίζον, ἔω-  
<sup>65</sup> λον. ἐπὶ δὲ τῆς παρούσης ἡμέρας τήμερον καὶ σήμερον, καὶ ἡ ἐνεστῶσα καὶ ἡ ἐνεστηκυῖα. ἡ δ' ἐπιούσα ἡμέρα καλεῖται αὔριον καὶ ὑστεραία καὶ ὑστέρα καὶ προσιούσα. τὴν δὲ μετ' αὐτὴν εἰκάσαις ἂν ὡς ἔννηφι Ἡσίοδος καλεῖ, εἰ μὴ τὴν τριακάδα οὕτω λέγει. ἰδίως δὲ παρ' Ἀθηναίοις καλοῦνται τριακάδες ἐπὶ τῶν τετελευτηκότων. φιλοτιμότερον δὲ προστιθέναι τὴν εἰς πρόθεσιν ταῖς ἐπιούσαις ἡμέραις, οἷον εἰς αὔριον, καὶ εἰς τὴν ἐπιούσαν, καὶ εἰς ἡμέραν τρίτην,  
<sup>67</sup> καὶ εἰς ἡμέραν τετάρτην. λέγεται δὲ καὶ εἰς ἡμέραν ῥήτην, εἰς ἣν ἂν ὀρισώμεθα, εἰς ἡμέραν ὠρισμένην, εἰς ἡμέραν διωμολογημένην. καὶ ἡμέρα κυρία ἢ ἐπὶ τινι τεταγμένη· κἂν χωρὶς τοῦ ἡμέρας εἴπωσιν οἱ ῥήτορες «παρούσης δὲ τῆς κυρίας» καὶ «ἐνεστῶσης τῆς κυρίας», προσυπακούεται τὸ ἡμέρας. ἐπὶ δὲ τῶν παρελθουσῶν ἡμερῶν ἡμέρα τρίτη, καὶ τρίτην ταύτην ἡμέραν, καὶ τὰς ἄλλας ὁμοίως.

- <sup>68</sup> μέρη δὲ ἡμέρας περίορθρον, ὄρθρος, ὑπολαμπούσης ἡμέρας, ὑποφαινούσης, ὑπὸ πρῶτην ἔω, ἡλίου ἀνίσχοντος, περὶ ἡλίου ἐπιτολάς, πρωί, καὶ πρωὶ τῆς ἡμέρας. μεσούσης ἡμέρας, περὶ μεσημβρίαν, ἡλίου ὑπὲρ κεφαλῆς ἵσταμένου,

κλίναντος εἰς τὰ μεσημβρινὰ τοῦ θεοῦ, δαίλης, δαίλης ὀψίας, καὶ μεσημβρινοῦ καιροῦ, καὶ δειλινοῦ καιροῦ. ἡλίου εἰς τὸ κατὰ ῥέποντος, ὅψε τῆς ἡμέρας. τὸ γὰρ πρωιαίτατα καὶ ὀψιαίτατα οὐκ ἐπὶ ἡμέρας μέρους ἀλλ' ἐπὶ χρόνου λέγεται, οἷον ταχέως καὶ βραδέως, ὡς ἐπὶ τῶν τι πραττόντων πρὸ καιροῦ ἢ μετὰ καιρόν, πρωὶ τῆς ἡλικίας καὶ πρωιαίτερον καὶ πρωιαίτατα, καὶ ὅψε τῆς ἡλικίας, ὀψιαίτερον, ὀψιαίτατα. περὶ ἡλίου δυσμᾶς, ἐσπέρας, ὅτε ἤδη συνεσκόταξε. καὶ σκοτιαῖοι ἀφίκοντο.

τὰ δὲ τῆς νυκτὸς μέρη νυκτὸς ἀρχή, καὶ περὶ πρῶ- 10  
την νύκτα, καὶ νυκτὸς ἀρχομένης, καὶ περὶ πρώτας φυλα-  
κὰς καὶ δευτέρας καὶ τρίτας, ἢ καθ' Ὅμηρον περὶ πρώτην  
μοῖραν. ἢ περὶ πρῶτον ὕπνον, εἰ μὴ εὐτελές. μεσοῦσης νυ-  
κτός, μέσων νυκτῶν. ὑπὸ τὸ λυκαυγές, ὅπερ Ὅμηρος ἀμφι-  
λίχην νύκτα καλεῖ. περὶ ἀλεκτρονίων ὥδᾶς, ἀλεκτρονίων 11  
ᾄδόντων, ὑπὸ τὸν ὥδον ὄρνιθα. καὶ τὸ μὲν νυκτός τι πρᾶ-  
ξαι νυκτερεῦσαι (καὶ πού καὶ νυκτεριναὶ φυλακαί), τὸ δὲ  
δι' ὅλης νυκτὸς διανυκτερεῦσαι. καὶ τὸ μὲν ἐσπέρας προσα-  
γρυπνῆσαι καὶ ἐφespereῦσαι καὶ ἐφespereύσασθαι, τὸ δὲ  
προαναστῆναι περὶ τὸν ὄρθρον ἐπορθρεύσασθαι. ὥρα δὲ  
καὶ ἡμιώριον, ὡς Μένανδρος, σημεῖον ὠνομάζετο παρὰ τοῖς  
παλαιοῖς. καὶ ἀπὸ σκιάς δὲ ἐδηλοῦτο, οἷον δεκάπους ἡ σκιά 12  
καὶ ἐνδεκάπους.

ἔστι δὲ τῶν καιρῶν καὶ τὰ ἐπιρρήματα τοῦ χρόνου,  
τότε καὶ πότε καὶ ὁπότε, καὶ ὀπηνίκα καὶ πηνίκα καὶ ἡνίκα  
καὶ τηνικαῦτα, καὶ ποτέ, καὶ πάλαι καὶ πρόπαλαι καὶ τρί-  
παλαι. πρὸ ὀλίγου, πρὸ πολλοῦ. μετ' ὀλίγον, ὀλίγω ὕστε-  
ρον, βραχεῖ ὕστερον. ἄρτι, ὃ ἐστι πρὸ μικροῦ, καὶ νῦν δῆ,  
ὃ ἐστι ταῦτόν. καὶ ὅλως πολλὰ τῆς αὐτῆς ιδέας ἐστίν.

Φέρε δὴ καὶ περὶ οἴκου φράσωμεν. οἶκος, οἰκία, οἰκη- 13  
σις, οἰκητήριον, ἐνοικητήριον, καταγωγή, καταγώγιον, ὑπο-  
δοχή, κατάλυσις, καταλυτήριον, ξενών, αὐλή, ἐνδαιτήριον, τάχα  
δὲ καὶ καλύβη καὶ σκηνή. οἰκῆσαι, ἐνοικῆσαι, κατάγεισθαι, ἐγ-  
κατάγεισθαι, ἐνδαιτηθῆναι, καταλῦσαι, ἐναυλίσασθαι, καταυ-  
λίσασθαι, σκηνῶσαι, κατασκηνῶσαι. τὰ μέντοι ἐνδαιτήματα, 14  
ὥσπερ καὶ τὰ ἐνηβητήρια, οὐκ ἐπὶ τῶν ἀναγκαίων οἰκήσεων  
ἀλλ' ἐπὶ τῶν τεργυνῶν τάττεται. καλεῖται δὲ ὁ ὑποδεχόμε-



νος καὶ ὁ ὑποδεχθεὶς ξένος, ἰδίως δὲ ὁ ὑποδεχόμενος ξενοδόχος. ἄλλως δὲ ὁ δεσπότης τῆς οἰκίας στεγανόμος· παρὰ δὲ τοῖς Λωριεῦσι καὶ Αἰολεῦσιν ἐστιοπάμων ὀνομάζεται. ἔνιοι δ' αὐτὸν καὶ ναύκληρον ἐκάλεσαν, καὶ τὸν ὑπὲρ τῆς καταγωγῆς μισθὸν ναῦλον, ὅπερ ἐνοίκιον οὐ παρὰ τοῖς πολλοῖς μόνον ἀλλὰ καὶ παρὰ τοῖς παλαιοῖς καλεῖται, παρὰ δὲ ἐνίοις καὶ στεγανόμον. εἰποὺς δ' ἂν μισθώσασθαι καὶ μισθῶσαι οἶκον, ὅπερ Ἡρόδοτος ἐκδιδόναι καλεῖ. «ἐμισθοῦτο παρ' οὐκ ἐκδιδόντος τὴν αὐλήν.»

μέρη δ' οἰκίας αὐλεις θύρα, κηπαία θύρα, ἀμφίθυρος, ἣν Ὅμηρος ὀρσοθύρην καλεῖ, οἱ δὲ πολλοὶ πλαγίαν θύραν. εἶτα οὐδὸς καὶ τὰ περὶ τὰς θύρας μέρη, θαιρὸς μὲν ὁ στροφεὺς ὀνομαζόμενος, σταθμοὶ δὲ τὰ ἐκατέρωθεν ξύλα κατὰ πλευράν τῶν θυρῶν, ἃ καὶ παραστάδας φασίν. αὐτὰς δὲ τὰς θύρας σανίδας Ὅμηρος καλεῖ. τὸ δ' ὑπὲρ αὐτὰς ὑπερθύριον, τὸ δὲ προῦχον τοῦ ὑπερθυρίου γεῖσον καὶ γείσωμα. τὰ δὲ εἰς ἀσφάλειαν κλειθρα, μοχλοὶ, κλειδὲς καὶ κληῖδες, ἐπιβλήτες, βαλανάγραι, ὀχεῖς. τὸν δὲ ὀνομαζόμενον κόρακα κορώνην Ὅμηρος καλεῖ. εἰσιόντων δὲ πρόθυρα καὶ προπύλαια. καὶ τὸν μὲν πυλῶνα καὶ θυρῶνα καλοῦσι, τὸ δὲ τοῦ πυλωροῦντος οἶκημα πυλώριον. εἶτα πρόδομος καὶ προαύλιον, καὶ αὐλή τὸ ἔνδον, ἣν αἰθουσαν Ὅμηρος καλεῖ. εἰποὺς δ' ἂν τὸν περίστυλον τόπον καὶ περικίονα (καὶ γὰρ στῦλος καὶ κίων ὀνομάζεται), κατὰ δὲ τοὺς Ἀττικοὺς περίστων. στοὰν δὲ καλεῖ τὸ μέρος αὐτοῦ· στοὰ γὰρ τὸ ταμείον καλεῖται. ἢ μέντοι χρῆσις καὶ ἐπὶ τὰ ἐναντία τέτραπται. τῶν δὲ οἰκιῶν πρόδομος καὶ δῶμα καὶ δωμάτιον καὶ ξενών, ὃ παρὰ τοῖς νεωτέροις νοσοκομεῖον λέγεται, καὶ κοιτῶν· εἰ γὰρ καὶ Μένανδρος αὐτὸ βαρβαρικὸν οἶεται, ἀλλ' Ἀριστοφάνης ὁ κωμωδοδιδάσκαλος τὰ τοιαῦτα πιστότερος αὐτοῦ, εἰπὼν ἐν Αἰολοσίκωνι

κοιτῶν ἀπάσαις εἰς, πύελος μὲν ἀρκέσει.  
ἀνδρῶν, ἵνα συνίασιν οἱ ἄνδρες, εἶτα ἐξέδρα, ἵνα συγκάθηνται. συμπόσιον ἐκ τοῦ ἔργου ὀνομασμένον· τὸ δ' αὐτὸ καὶ συσσίτιον. οἶκος τρίκλινος πεντάκλινος ἢ δεκάκλινος, καὶ

78 3. ταμείον A, πλευρὸν ceteri.

79 5. εἶτα ἐξέδρα] καθέδρα A.

ἀπλῶς πρὸς τὸ τοῦ μεγέθους μέτρον ὁ τῶν κλινῶν ἀριθμός. θάλαμος, γυναικωνίτις, ἰστέων, ταλασιουργικὸς οἶκος, σιτο-<sup>80</sup> ποιμικός, ἵνα μὴ μυλῶνα ὡς οὐκ εὐφημον ὀνομάζωμεν. ὀπτανεῖον τὸ μαγειρεῖον, ἀποθῆκαι, ταμιεῖα, θησαυροί, φυλακτήρια. Ξενοφῶν δὲ καὶ στεγνά καὶ στέγην ὠνόμασεν, οὕτω πως εἰπὼν «ὅσα δ' οὐδ' ἐν δεκακλίῳ μεγαλοστέγη,» καὶ πάλιν «στεγνά ψυχρινὰ καὶ ἄλεσινά.» καλοῖτο δ' ἂν τὸ μὲν ὑπὸ τοὺς πόδας ἔδαφος, τὸ δ' ὑπὲρ τὴν κεφαλὴν ὀροφὴ καὶ στέγη. καὶ ὑπόστεγόν τι καὶ ἄστεγον καὶ κατὰστεγον, καὶ ὑπωρόφιον καὶ ὑπερωρόφιον καὶ ὁμωρόφιον. τὸ δὲ μεταξὺ<sup>81</sup> τοῦ ὀρόφου καὶ τοῦ στέγους παρωροφίς. τὸ δ' ὑπεράνω τοῦ ὀρόφου στέγος, ὃ ποιητικῶς τέγος λέγεται. τὰ δ' ὑπὲρ αὐτὸ προύχοντα, ὡς τὸν ὄμβρον ἀπερύνειν, προτεγίσματα. εἴτα ὑπερῶα οἰκήματα, τὰ δ' αὐτὰ καὶ διήρη. αἱ δὲ προβολαὶ τῶν ὑπερῶων οἰκημάτων, αἱ ὑπὲρ τοὺς κάτω τοίχους προύχουσαι, γεισηποδίσματα, καὶ τὰ φέροντα αὐτὰς ξύλα γεισηποδες. ἀμείβοντες δ' εἰσὶ ξύλα ἐκατέρωθεν τῶν τοίχων ἀλλήλοις ἀντεριεδόμενα πρὸς τὸ τοὺς ἐκ μέσου ἡντηλοὺς ὀρόφους ἀνέχειν δύνασθαι.

Πλοῖον, ναῦς, ὀλκάς, σκάφος, μυριοφόρος ναῦς· τὸ<sup>82</sup> δὲ μυριαγωγὸς εὐτελής. ἐκατόντορος, πεντηκόντορος, τριακόντορος, εἰκόσορος. ἐνήρης, ἐπτήρης, τριήρης, διήρης, μονήρης. μακρὰ πλοῖα, στρογγύλα. ἀκάτια, ἐφόλκια, ἐφολκίδες, λέμβοι, κύδαροι, γαῦλοι, κέλητες, κελήτια, ἐπακτρίδες, ἐπακτροκέλητες, βάρεις, πορθμεῖον, πορθμίς, ἀλιάς, δίκροτον, ἀμφηρικόν, ἀμφήρης, διήρες, δίκωπον, ἡμιολίς, ἡμιολία, σκάφη, πλοῖον μονόξυλον. καὶ Πτολεμαίου ναῦς πεντεκαίδεκτήρης,<sup>83</sup> καὶ Ἀντιγόνου τριάρμενος. λέγοιτο δ' ἂν ταχεῖα ναῦς καὶ ταχυναντοῦσα, καὶ δρομάδες ὀλκάδες, ὡς Ἀριστοφάνης. λέγεται δὲ καὶ βαρεῖα ναῦς, σιταγωγός, σιτηγός, ὀπλιταγωγός, στρατιῶτις, στρατηγίς, ἱππαγωγός, φορτίς, φορτηγός, φορτηγικὸν πλοῖον καὶ ὡς Θουκυδίδης φορτικόν, ληστρίς· Ὅμηρος δὲ καὶ πολύζυγον ναῦν λέγει. ἔστι δὲ τινα πλοῖα Λίχια λεγόμενα κριοὶ καὶ τράγοι, ὡς εἰκάσειν ὅτι τοιοῦτόν

80 3. τὸ] τὸ καλούμενον ταμιεῖον A. 5. ἐπιπῶν A. 81 5. οἰκοδομήματα A. 7. γεισηποδες] γείσα A. 82 6. βαρεῖς ante Iungermannum.

τι πλοῖον καὶ ὁ ταῦρος ἦν ὁ τὴν Εὐρώπην ἀπαγαγών. πρό-  
πλους ναῦς καὶ πρόπλοι νῆες. λέγοις δ' ἂν τὰς ναῦς καὶ  
πορεῖα θαλάττια καὶ ὀχήματα πελάγια.

84 καὶ οἱ μὲν ἐργαζόμενοι τὴν ναῦν ναυπηγοὶ καὶ τέ-  
κτονες, φιλοτιμότερον δὲ νεουργοὶ καὶ νεωποιοὶ καὶ τριηρο-  
ποιοὶ καὶ τὰ ὅμοια. ζωγράφοι, στυπαιοπῶλαι, χαλκεῖς, σιδη-  
ρεῖς, σχοινοσυμβολεῖς καὶ τὰ ὅμοια. τὰ δ' εἰς τὴν κατασκευὴν  
χρήσιμα σανίδες, σίδηρος, ἥλοι, πιττάνια καὶ πίσσα, στυ-  
πεῖον, κάλοι, κηρός, γόμφοι, κῶπαι καὶ τὰ σύστοιχα. ἐρεῖς  
δὲ γομφοῦν καὶ πηγνύειν καὶ ἀρμόζειν, πακτοῦν καὶ πά-  
κτωσις καὶ τὰ ὅμοια.

85 μέρη δὲ νεῶς δρύοχον, τρόπις, τροπίδια, στείρα, τρο-  
ποί. τὸ δὲ τῇ στείρᾳ προσηλούμενον φάλκης, ἐφ' οὗ ἡ δευ-  
τέρα τρόπις. καλεῖται δὲ οὗτος καὶ λέσβιον καὶ καλχίνην  
καὶ κλειτοπόδιον. τὸ δὲ καταλῆγον αὐτοῦ ἐπὶ τὴν πρῶραν  
προεμβολίς, τὸ δὲ ὑπ' αὐτὴν ἔμβολον. μέσον δὲ τῆς προεμ-  
βολίδος καὶ τοῦ ἐμβόλου ἡ στείρα καλουμένη. ὑπὲρ δὲ τὸ  
86 ἔμβολον δελφίς ἴσταται, ὅταν ἡ ναῦς δελφινηφόρος ᾖ. τὸ  
δὲ μεταξὺ τοῦ στόλου καὶ τῆς προεμβολίδος . . . . ὁ στό-  
λος δ' ἐστὶν ὑπὲρ τὴν στείραν, ὃς καὶ περικεφαλαία καλεῖ-  
ται. τὸ δ' ὑπὲρ τὸ προῦχον ἀκροστόλιον ἡ πτυχίς ὀνομά-  
ζεται, καὶ ὀφθαλμός, ὅπου καὶ τοῦνομα τῆς νεῶς ἐπιγρά-  
φουσι. τῇ δὲ στείρᾳ προσηλοῦται ὁ καλούμενος φάλκης. ἐν-  
δοτέρω δὲ ἐστὶν ἐκατέρωθεν ἡ ἐφολκίς, ἣν καὶ ῥινωτηρίαν  
ὀνομάζουσι. τὸ δ' ὑπὸ τὴν τρόπιν τελευταῖον προσηλούμε-  
87 νον, τοῦ μὴ τρίβεσθαι τὴν τρόπιν, χέλυσμα καλεῖται. καὶ  
τὸ μὲν ἑδαφὸς τῆς νεῶς κύτος καὶ γάστρα καὶ ἀμφιμήτριον  
ὀνομάζεται. καλοῖτο δ' ἂν καὶ θάλαμος, οὗ οἱ θαλάμιοι  
ἐρέτρουσι. τὰ δὲ μέσα τῆς νεῶς ζυγά, οὗ οἱ ζύγιοι κάθην-  
ται, τὸ δὲ περὶ τὸ κατάστρωμα θρανός, οὗ οἱ θρανῖται.  
καὶ ὅθεν μὲν αἱ κῶπαι ἐκδέδενται, σκαλμός, ὃ δὲ ἐκδέδεν-  
ται, τροπωτήρ, καὶ τροπώσασθαι ναῦν. τὸ δ' ὑπὸ τὸν σκαλ-  
88 μὸν ἐπισκαλμίς. τὸ δ' ὑποκείμενον τοῖς ἐρέταις ὑπηρέσιον.  
δι' ὧν δὲ διέρεται ἡ κώπη, τρήματα. τὸ δὲ πρὸς αὐτῷ τῷ  
σκαλμῷ δέσμα ἄσκημα. ἡ δὲ παρὰ τοὺς θρανίτας ὁδός

84 ε. post κάλοι Α κάλως. τὰ αὐτὰ καὶ καλώδια. 86 γ. ῥινωτηρίαν Α.

πάροδος, παράθρακος. οἱ δὲ περὶ τὴν στεῖραν ἐκατέρωθεν  
 παρατεινόμενοι τροποὶ πρῶτος καὶ δεύτερος, ὁ καὶ θαλά-  
 μιος. ἐπτα δ' ἐνίοις ἀνίσταται ἡ τριήρης, ὧν ἕκαστος κατὰ  
 τάξιν καλεῖται, πρῶτος βόλος καὶ δεύτερος καὶ ἐφεξῆς. ὀνο-  
 μάσαις δ' ἂν τυτχὸν δεξιὸν καὶ εὐώνυμον, καὶ σελίδα, καὶ  
 πλευράν. τὸ δὲ ζυγὸν καλεῖται καὶ κληῖς καὶ σέλμα. τῆς 80  
 δὲ πρῶρας τὰ ἐκατέρωθεν παρειὰ καλεῖται καὶ πτερά. ἔστι  
 δὲ τι ἐδώλιον προωρατικόν, ἐφ' οὗ κάθηνται. τὰ δὲ περὶ  
 τὴν πρύμναν προύχοντα ξύλα περιτόνια καλεῖται. ἐκεῖ που  
 καὶ σκηπὴν ὀνομάζεται τὸ πηγνύμενον στρατηγῷ ἢ τριη-  
 ράρχῳ. τὸ δὲ ἄκρον τοῦ πηδαλίου οἶαξ· καὶ τὸ πᾶν δὲ  
 οἶαξ τε καὶ πηδάλιον καλεῖται. τὸ δὲ μέσον αὐτοῦ φθειρ  
 ἢ ῥίζα ἢ ὑπόζωμα, τὸ δὲ τελευταῖον πτερύγιον, τὸ δὲ λοι- 80  
 πὸν αὐχὴν. ἵνα δὲ κατακλίνεται ὁ κυβερνήτης, ἀγκλίμα  
 καλεῖται. τὸ μέσον δὲ τῆς πρύμνης σανίδιον, οὗ τὸ ἐντὸς  
 ἐνθέμιον, τὸ δ' ἐπηρτημένον αὐτῷ ἐπισείων. τὰ δὲ ἄκρα  
 τῆς πρύμνης ἀφλαστά καλεῖται, ὧν ἐντὸς ξύλον ὀρθὸν  
 πέπηγεν, ὃ καλοῦσι στυλίδα· οὗ τὸ ἐκ μέσου κρεμάμενον  
 ῥάκος ταινία ὀνομάζεται. τῆς δὲ κώπης τὸ μὲν οὗ λαμβά-  
 νονται οἱ ναῦται, ἐγχειρίδιον, τὸ δὲ μέσον οὐρίαχος, τὸ δὲ  
 τελευταῖον πτερά καὶ ταρσοὶ κωπῶν. καὶ τὸ μὲν ὑποδεχό- 91  
 μενον τὸν ἰστόν ληνός, τὸ δὲ ἐναρμοζόμενον αὐτῷ πτέρνα,  
 τὸ δὲ τελευταῖον τὸ πρὸς τῇ κεραίᾳ ἡλακάτη καὶ θωράκιον  
 καὶ καρχήσιον, τὸ δὲ ὑπὲρ τὴν κεραίαν ἄτρακτος, οὗ καὶ  
 αὐτὸν τὸν ἐπισείοντα ἀπαρτῶσι. καὶ ὁ μὲν μέγας καὶ γνή-  
 σιος ἰστός ἀκάτειος, ὃ δὲ κατόπιν ἐπίδρομος, ὃ δὲ ἐλάττων  
 δόλων. καλεῖται δὲ τι καὶ λοιπάδος, ἐνίοις δὲ ἀκάτειος δο-  
 κεῖ. τῆς δὲ κεραίας τὸ μέσον τὸ κατὰ τὸν ἰστόν ἄμβολα  
 καὶ σύμβολα, τὰ δὲ ἐκατέρωθεν συνέχοντα ἀγκύλαι, τὰ δὲ  
 τελευταῖα ἀκροκέραια. ἐὰν δ' ἢ κατάφρακτον τὸ πλοῖον, 92  
 ἐπιναυπηγοῦνται πυργοῦχοι, καὶ ἐπ' αὐτῶν πυργία δύο, δε-  
 ξιὸν καὶ εὐώνυμον, ὧν μέσον τὸ κατάστρωμα. τὰ δὲ ξύλα  
 ἐφ' ὧν αἱ σανίδες ἐπικευνται, κανόνια καὶ σταμῖνες. τὸ δὲ

88 3. δ' .. ἐνίοις A. ἕκαστον A.

90 4. ἀνθέμιον A. ἐπίσειον A.

91 5. αὐτὰ τὰ A. 7. λόγματος A.

9. ἀγκάλαι Boeckhius (Seewesen

p. 153). 92 4. σταμνίδες A.

συνέχον ἄνωθεν ἑκατέρους τοὺς τοίχους περιτόναιον καλεῖται. εἰποῖς δ' ἂν κοίλη ναῦς, κοῖλον σκάφος, ἑδαφος νεώς, τὰ κάτωθεν τῆς νεώς. καὶ τὸν τόπον δὲ τὸν πρὸς ταῖς κώπαις κωπωτήρα καλοῦσιν. εἶτα παρεξαιρεσία, ἔμβολον, ἄντλον, ὅθεν καὶ ὑπέραντλον σκάφος. ἢ δ' ἀνοιγομένη θυρὶς εἰς ἐκροὴν τοῦ ὕδατος εὐδίαμος καλεῖται.

93 ἔστι δὲ ἐν τῇ νηὶ ἰστός, ἰστοδόκη, κεραία, σχοινία, κάλοι, πρότοννοι, καλῳῖδια, πείσματα, ἀπόγνα, πρυμνήσια· ἐγχωρεῖ γὰρ τῷ ὀνόματι χρῆσθαι, κἂν ἢ ποιητικόν. ἄγκυραι ἀμφίβολοι, ἀμφίστομοι, ἑτερόστομοι· καὶ ἄγκυρα ἱερά, ἣ χωρὶς ἀνάγκης οὐ χρῶνται. ἀποβάθρα καὶ διαβάθρα, ἣν σκάλαν καλοῦσιν. οἱ δὲ στίχοι τῶν κωπῶν ταρσώματα κα-  
94 λοῦνται. δέρρεις, διφθέραι. ἔστι δὲ τις καὶ μηχανὴ καὶ τροχὸς καὶ τροχίλια, καὶ δι' ὧν οἱ κάλοι διείρονται, κρίκοι· τὸ γὰρ κρίκοι ποιητικόν, ἴδιον δὲ τὸ κύκλοι. εἶτα θρανεῖα, ὑπηρέσιον, ἔρματα καὶ ἡρματισμένη ναῦς καὶ ἀνερμάτιστος, κοντός, κάδος, ἀντλία, ἱμονιά. τὰ δὲ σύμπαντα σκευὴ ὅπλα καλεῖται· καὶ ὁ Ξενοφῶν σκευὴ κρεμαστὰ καὶ ξύλινα, Δημοσθένης δὲ καὶ ἀποτριβὴν σκευῶν ὠνόμασεν.

95 οἱ δ' ἐμπλέοντες κυβερνήτης, πρωράτης, ναύτης, ἐρέτης, τριηρίτης, πρόσκωπος, ἐπίκωπος, αὐτερέτης· οὕτω γὰρ Θουκυδίδης ὠνόμασε τοὺς καὶ ἐρέττοντας καὶ ἀπομαχομένους. περίνεως· οὕτω δ' ἐκάλεσε τοὺς ἄλλους ἐπιβάτας. τούτους δ' ἂν καὶ πλωτήρας καλοῖεν· τὸ γὰρ ναυβάτας ὀνομάζειν τραγικώτερον, βέλτιον δὲ τὸ ἐπιβεβηκότας καὶ ἐμπλέοντας, μάλιστα δ' ἐπιβάτας. ὁ δὲ τοίχαρχος ὀνομαζόμενος λόγῳ ἂν λέγοιτο τοίχων ἀρχων. ὁ δὲ παρὰ τῇ ἐσχάρᾳ  
96 ἐσχαρεὺς. εἴη δ' ἂν τῶν ἐμπλεόντων καὶ ἔμπορος. ἄλλης δὲ χρειᾶς τριήραρχος, πεντηκόνταρχος, ναύαρχος, ἐπιστολεύς· οὕτω γὰρ ἐκαλεῖτο ὁ ἐπὶ τοῦ στόλου διάδοχος τοῦ ναυάρχου. ὁ δὲ στόλος καλοῖτ' ἂν καὶ ἀπόστολος. προσθετέον δὲ τούτοις καὶ τριηραύλην καὶ κλευστήν.

ἑτέρας δὲ χρειᾶς ἀλιεύς, ἰχθυουλκός, ἀσπαλιευτής, ἀσπαλιεύς, πυριευτής, τριοδοντία, χρώμενος, δικτυεύς, δικτυ-

92 4. κωπητήρια A.

6. εὐδία· A.

94 3. ἴδιον lungermannus.

96 6. ἰχθυονεργός A.



ουλκός, πορφυρέυς, πορφυρευτής, σπογγοθήρας, καὶ τὰ ὅμοια. τὰ δὲ ἐργαλεῖα αὐτῶν κάλαμοι, ῥάβδοι, λίνον, τρί- 91  
χες ἵππειοι, ἄγκιστρα, ἀκιδωτὰ δίκτυα, ἀμφίβληστρα, πόρ-  
κοι, κύρτοι, γρῖφοι, πάναγρον, φελλοί, μολύβδαινα. ἰχθυο-  
θηρικὴ, ἀγκιστρευτικὴ, ἀλειυτικὴ, ὑγροθηρικὴ, ἐρκοθηρευ-  
τικὴ, πυριευτικὴ, καὶ τὰ ὅμοια.

ἐρεῖς δ' ἂν νήχεσθαι, νεῖν, κολυμβᾶν, δύεσθαι. εἴτα  
νήχτης, δύτης βύθιος, κολυμβητὴς ὕφαλος, ὕφνδρος, ἐπιπολα-  
ζόμενος, ὑπονηχόμενος. τὸ δὲ ἔργον πλεῖν, ἐμπλεῖν, ἐκπλεῖν 96  
καὶ ἐκπλους, ἀπόπλους, κατάπλους. ναυτίλλεσθαι, ἐρέττειν,  
κώπαις ἐλαύνειν, τριηριτεύειν, κωπηλατεῖν. οἰακίζειν δὲ καὶ  
κατευθύνειν τὸ σκάφος καὶ κυβερνᾶν καλεῖσθω ὁ κυβερ-  
νήτης ὁ ἐπὶ τῶν οἰάκων καθήμενος, ὁ τῆς νεῶς ἡγεμών,  
ὁ τῶν ναυτῶν ἄρχων, ὁ ἐπὶ τοῖς οἰάξιν ἐστὼς, καὶ κατ' Ἀν-  
τιφῶντα ὁ ποδοχῶν, ἢ μᾶλλον κατ' ἐμὲ ὁ ποδηγῶν· κέκλη-  
ται δὲ ὑπὸ ποιητῶν καὶ ἡνίοχος τῆς νεῶς. καὶ τῆς νεῶς  
ὑποκυβερνᾶν, προκυβερνᾶν ἐπὶ τοῦ προρέως. καλοῦνται δὲ  
τινες καὶ ναυτιλαί βραχεῖαι καὶ ναυτιλαί μακραί.

τὰ δὲ ἐντιθέμενα ταῖς ναυσὶ φόρτος, φορτία, ἀγώ- 99  
γμα, ῥῶπος, γόμος, παρενθῆκαι. ἀφ' ὧν ῥήματα ἐπιφορ-  
τίσασθαι καὶ γεμίσασθαι καὶ ἐνθίσθαι. λέγοιτο δ' ἂν καὶ  
πληρώσασθαι καὶ προσαναθέσθαι ἐπὶ τοῦ καταστρώματος,  
ἐμβαλέσθαι καὶ ἐσβαλέσθαι. ἐκθέσθαι, ἀποφορτίσασθαι,  
κούφισαι τὴν ναῦν, ἐπελαφρῦναι, ἐκβολὴν ποιήσασθαι τῶν  
φορτίων.

χωρία ἐπιθαλαττίδια, οἷς ἔστι προσσχεῖν, ἀκτὴ, ῥών,  
αἰγιαλός, χηλὴ, ὕφορμος, ὄρμος, λιμὴν. ἐπανος δὲ λιμέ- 100  
νος ἢ καταγωγῆς εὐορμος, εὐπροσόρμιστος, εὐδιος, εὐλίμενος,  
εὐστομος, βαθύς, ἀγχιβαθής, ἐν σκέπῃ πνευμάτων, ἀπῆνε-  
μος, νήνεμος, ὑπῆνεμος, ἀσφαλής, ἀκύμων, ἀκίνδυνος, ῥά-  
διος προσσχεῖν, ἀσφαλῆς προσβαλεῖν· οὐκ ἂν δεηθείης πεί-  
σματος ἐν αὐτῷ. ὁρμοὶ δὲ βαθεῖς, ἥσυχοι, ἀπόρρητοι, νή-  
νεμοι, ναύλοχοι. καὶ στόμα λιμένος, καὶ εὐστομος λιμὴν  
καὶ εὐεπίμικτος. τὸ δὲ ἔργον ναυλοχεῖν, καὶ τὰ ὅμοια. ψέ- 101  
γων δὲ ἐρεῖς δύσορμος, δυσπροσόρμιστος, δυσπρόσμικτος,  
χειμέριος, ἀλίμενος (Ἵπεριδὴς δὲ καὶ ὄνομα ἐποίησε, «τῶν  
τόπων τὴν ἀλιμενίαν»), τραχύς, κατάνεμος, κυματίας, πο-

- λυκῶν, ἀβαθής, πονηρὸν ἔχων τὸ στόμα, καὶ πονηρὸν  
 ἔχων τὸν εἰσπλουν. τὰ δὲ πράγματα καταγαγέσθαι,  
 καταῤῥαι, καταπλεῦσαι, εἰσπλεῦσαι, εἰσορμίσασθαι, ἐνορ-  
 102 μίσασθαι, ἐγκαθορμίσασθαι, προσμῖξαι τῇ ἡπείρῳ, κατα-  
 κολπίσασθαι, προσσχεῖν, προσβαλεῖν. καὶ τὰ ὀνόματα κα-  
 ταίρουσι μὲν καταγωγή, κατάπλους, κάταρσις, ἀναγομέ-  
 νοις δὲ ἀναγωγή, ἐκπλους, ἀπαρσις. καὶ τὰ ἀπαρέμφατα  
 ἀπὸ τούτων ἐσχηματισμένα, ἀνάγεσθαι, ἐκπλεῦσαι, ἀπαῤῥαι,  
 ἐξορμίσασθαι. ὅστι δέ τις καὶ χηλὴ λιμένος καὶ στόμα καὶ  
 μυχός.
- 103 περὶ τοῦ ἕξ ω πλοῦ, εἰρεσίᾳ πλεῖν, ἀνέμῳ πλεῖν. εἴρηται  
 δὲ καὶ ἰστιοκώπῃ, ἀλλὰ βέλτιον εἰρεσίᾳ καὶ πνεύματι ἀφεῖναι  
 εἰς τὸ πέλαγος, μετεώρῳ εἰρεσίᾳ, πελάγιοι ἐπλέομεν, μετέωροι  
 ἐπλέομεν. ἐπ' ἀγκυρῶν ὠρμισάμεθα, μετέωροι ὠρμισάμεθα,  
 ἀπεσαλεύομεν. αἶροντες ἀπὸ τῆς γῆς, πάντα ἀνασεύσαντες τὰ  
 ἰστία, πάντα ἀναπετάσαντες τὰ ἰστία, πᾶσαν ἐκπετάσαντες τὴν  
 ὁθόνην, πάντα ὑποδεξάμενοι τὸν ἄνεμον. κοῦφαι νῆες, βαρεῖαι  
 νῆες, καταβαρεῖς. ἀγκύρας βαλέσθαι, ἀγκύρας καθεῖναι, κα-  
 104 τατεῖναι, στήσασθαι τὴν ναῦν, ἐκδήσασθαι τὰ πείσματα. τὸ  
 δὲ ἐναντίον ἀνελέσθαι τὰς ἀγκύρας, ἀνασπάσαι, ἀνελκύσα-  
 σθαι, λύσαι τὰ ἀπόγνα, ἀνελκύσαι τὴν ναῦν, νεωλκῆσαι,  
 στήσασθαι ἐπὶ τοῦ αἰγιαλοῦ, ἐπὶ τοῦ ναυστάθμου, ἐν τοῖς  
 νεωρίοις, ἐν τοῖς νεωσοῖκοις, καὶ ὅσα ἄλλα εἴωθε λέγεσθαι.  
 ἄλλης δὲ χρείας, ὥκειεν ἢ ναῦς, προσώκειεν, ἐξώκειεν.
- 105 πλοῦς εὐδίας, ἡδύς, ἀσφαλής, ἀκίνδυνος, ἄλυπος,  
 ὥραϊος. αὖρας ἐπιπνεούσης λεπτῆς, πραιίας, ἡδείας, λιγυ-  
 ρᾶς, ξεφυρίας, Ζεφυρῶν. ἄνεμον δεξιῷ γενομένου, ἐπιγε-  
 νομένου, ἐπιπνέοντος, προσπνέοντος, προπέμποντος, παρα-  
 πέμποντος, συμπροπέμποντος. ἄνεμον ἐπικαίρου, φοροῦ,  
 ἐπιφόρου, φιλίου. δι' ἀκριβοῦς αἰθρίας, δι' ἀνεφέλου τοῦ  
 ἁέρος, καταβάντος ἐκ γῆς τοῦ πνεύματος, κατιόντος τοῦ ἀνέ-  
 106 μου, ἐκ πρύμνης ἐπιπνέοντος, κατὰ πρύμναν τοῦ πνεύμα-  
 τος ἐστηκότος, κατὰ τῶν οἰάκων πνέοντος. πλήρει τῷ ἰστίῳ,  
 ὑπόπλεω τῇ ὁθόνῃ, ἀνέμῳ κεχοιμένῳ. ἐπλέομεν δι' εὐδίας,  
 διὰ γαλήνης, ἐν θαλάττῃ σταθερᾷ καὶ στασίμῳ, λείᾳ θα-  
 λάττῃ, ἀκύμονι, ἀπράγμονι, νηνεμίας οὔσης, πεσόντος τοῦ  
 πνεύματος, εὐαερίας οὔσης, εὐημερίας οὔσης, ταχυπλοίας,

ἐπιφοριτούσης ἡρέμα τῆς θαλάττης αὐρὰ γλυκεία, ἐν Ἀλ-  
κωνίοισιν ἡμέραις. καὶ ἐκ τῶν ἐναντίων ἔστιν ἐρμηνεύσαι 107  
οὐ τοιαῦδε οὔσης τῆς θαλάττης. ἐπλέομεν ὡς διὰ ποταμοῦ  
ἐπὶ πολὺ τοῦ κύματος, διέφοριτε τὸ πέλαγος. ἐπλέομεν πάντα  
ἀνασεισάμεντες κάλων, πᾶσι κάλοις, πάντα ἀνέντες τὰ ἱστία,  
πᾶσαν τὴν ὁθόνην καθέντες, γέμοντι τῷ ἱστίῳ, πλήρει τῷ  
ἱστίῳ, κοίλῳ τῷ ἱστίῳ, ἐφέντες τὰ ἱστία τῷ πνεύματι, οὐδὲν  
ὑποστειλάμενοι. ἐξ οὐρίας ἐπλέομεν, πάντα λύσαντες τὰ  
ἱστία, εἰς ἡμῖν στειλάμενοι τὰ ἱστία, καθ' ἡμῖν ἀναστέλ-  
λαντες, καθ' ἡμῖν ἀνέντες, ὑφέντες τι τῆς κεραίας, καθέν-  
τες βραχὺ τῆς κεραίας.

τὸ δὲ εὐδῖαν εἶναι καὶ ὧδε σημανεῖς. ἰχθύων θήρα 108  
ἦν, ἰχθύων εὐαγρία, εὐθηρία, ἀσπαλιευταὶ εἰργάζοντο, κο-  
λυμβηταὶ ἐπετόλμων τῇ θαλάττῃ, ἀλιέων ἦν εὐπραγία. τὰ  
δὲ ἐναντία χειμῶν, κλύδων, κλυδώνιον, ζάλη, τρικυμία,  
θάλαττα τραχεῖα, κοίλη θάλαττα καὶ κοιλαινομένη καὶ  
τραχυνομένη. καὶ ὁ πόρος ἐτραχύνετο, κυματίας ἦν, ἐκύ- 109  
μαινεν, ἐκυματοῦτο. καὶ κύματα μετέρρει, μετέπιπτεν, ἐνέ-  
πιπτεν, ἡγρίαινε. φοικώδης ἦν ἡ θάλαττα, ταραχώδης. ἐπ-  
ανιστάμενον τὸ κύμα, ἀνθιστάμενον, ἀνιστάμενον. σάλος  
αἰρόμενος. κύμα ἰστάμενον, ἐγειρόμενον, ὑποκινούμενον, κυρ-  
τούμενον, ἐκβιαζόμενον, ἐλαυνόμενον, ἐλαῦνον, ἐπαναχωροῦν  
τῇ γῇ, ἐπαναβαῖνον κατὰ ραχίαν, ἐπανιὸν καὶ προσιὸν ἐπὶ  
τὴν γῆν. σύρτις, ἄμπωτις. κύμα κωφὸν ὑπεκινεῖτο. ἐκοιλαί-  
νετο ἡ θάλαττα.

ἄνεμος βίαιος, σκληρός, δύσφορος, τυφών, πρηστήρ, 110  
καταιγίς, στρόβιλος. ἄνεμος ἐξώσσης, ἐξωθῶν, ὑποφέρων,  
παραφέρων, προωθῶν, ἐλαύνων, κατὰ κεφαλὴν ἐπείγων.  
ἀνέμου κατὰ προῶραν ἑστηκότος, πνεύματος ἀνθεστηκότος,  
ἀντίου πνέοντος τοῦ πνεύματος, πρὸς ἄνεμον ἐναντίον, ἄνε-  
μον ἀντίπροωρον ἔχοντες, ἀκρίτων ὄντων τῶν πνευμάτων,  
ἀντιπνεόντων, πανταχόθεν συμπεσόντων, πανταχόθεν συρ-  
ραγέντων. λάβρου ὄντος τοῦ πνεύματος, ἀμέτρου, ἐκμέτρου. 111  
κατὰ πλευρὰν ἀνέμου βιαζόμενον, ἐκ τοίχων ἐμπίπτοντος  
ἢ περιπνέοντος ἢ ἀνωθισίντος ἢ περιαρατίντος. Εὐπόλις  
δὲ καὶ ἄνεμον ἀσελγῇ εἶπε τὸν βίαιον· εἶη δ' ἂν ὅμοιον  
καὶ τὸ ὑβριστὴς ἄνεμος. ἔστι δ' εἰπεῖν καὶ πνεύματος μα-

χομένου, ἀνθεστηκότος, ἀντιπράττοντος. καὶ κυκωμένης τῆς  
 θαλάττης, καὶ ῥοῦ μαχομένου, κατασύροντος, παρασύροντος,  
 παρατρέποντος, ὑποφέροντος, παραφέροντος, ὠθοῦντος, ἀπ-  
 112 ὠθοῦντος, βιαζομένου, ὑφέλκοντος, ἀντιρρέοντος. ὑπαινίτ-  
 τεται δὲ τι τοιοῦτον καὶ τὸ Ξενοφώντειον, τὸ «σπουδάζον-  
 τος τοῦ θεοῦ», εἰ μὴ ἄρα τὸ πνεῖν ἐκ γῆς ἄνεμον οὕτως  
 εἴρηκεν ὥς εἰς ἀναγωγὴν καιρὸν εἶναι. ἔστι δ' εἰπεῖν, ἀπει-  
 θέστεραι τοῖς κυβερνήταις ἦσαν αἱ νῆες, ἀπειθεῖς, δυσπει-  
 θεῖς, δυσάγωγοι, ἀνάγωγοι. τὰ πηδάλια οὐκ ὑπήκουεν,  
 οὐκ ἦν διαγαγεῖν τοὺς οἰακας, οὐκ ἦν περιφέρειν τὰ πη-  
 113 δάλια. νεφελώδης ἦν ὁ ἀήρ, ἀχλυνώδης, ζοφώδης, μέ-  
 λας, βαθύς, συννέφελος, συννεφής, σκοτώδης. νυκτὶ τὰ  
 πάντα ἐφύκει, οὐδὲν προεφαίνετο, οὐκ ἦν τὸν ἥλιον ἰδεῖν,  
 τυφλώττουσιν ἐφύκειμεν, ἀθέατος ἦν ὑπὸ νεφῶν ὁ οὐρανός.  
 ὑπερεῖχε τὸ κῦμα, ὑπὲρ τοὺς τοίχους ἀνέβη, ὑπερκατέβη,  
 εἰς κοίλην τὴν ναῦν εἰσέπεσε. κάταντλον ἦν τὸ σκάφος.  
 ἔστι δ' εἰπεῖν, ἐπλέομεν ἀπὸ κάλων, ἐκ μόνης τῆς κεραίας,  
 ψιλῇ τῇ κεραίᾳ, ἐν χρῶ τῆς γῆς παραπλέοντες, ἐκ κάλων  
 ἔλκοντες τὴν ναῦν.

114 τὰ δὲ πάθη οὕτως ἂν εἴποις. χεῖμαζεσθαι, σαλεύ-  
 ειν, ὠθεῖσθαι, ἀπωθεῖσθαι, παρασύρεσθαι, συγκλύεσθαι,  
 κατασύρεσθαι, καταδύεσθαι, βαπτίζεσθαι, ἀνατρέπεσθαι,  
 περιτρέπεσθαι, ὀκεῖλαι, ἐξοκεῖλαι, κατέλκεσθαι, κατασπᾶ-  
 σθαι, ναυαγεῖν, περιρρῆξαι πον τὴν ναῦν, προσαράξαι, πε-  
 ριαραράξαι, περιθραῦσαι. καὶ ἄλλως, διαλυθείσης τῆς νεώς,  
 ἀνοιχθείσης, διαστάσης τῆς ἁρμονίας, τοῦ ἰστοῦ ἀποκλα-  
 σθέντος, περικλασθέντος, ἀπαραχθέντος, περιαχθέντος, τῶν  
 πηδαλίων ἀποθραυσθέντων, ἀπορραγάντων. καὶ τὰ ὀνόματα  
 ναυαγία, κατακλυσμός, ἐπικλυσμός. ἐρεῖς δὲ καὶ «διατοιχεῖν  
 ἔδει»· τὸ γὰρ ἀνατοιχεῖν ἰδιωτικόν.

115 οἷς δ' ἔστι ναῦν περιπεσεῖν ἐν χειμῶνι, ἔρματα κρύφια,  
 πέτραι ὕφαλοι, σκόπελοι, σπιλάδες, βράχη, χοιράδες, ἄκραι  
 χεμέριοι, κατήνεμοι, ὀξεῖαι, προνενευκταί, σκληραί, προπε-  
 τεῖς, ἀλιτενεῖς, ἀπορρῶγες, ἀπρόσμικτοι, ἀπροσπέλαστοι,  
 τραχὺς αἰγιαλός, ῥῶν σκληρά, πρόσγειος θάλαττα, καὶ εἴ  
 τις βιάζοιτο, ὑπόγειος, ἀβαθής, πληώδης, τελματώδης.

116 ἐρεῖς δὲ ὁμβρος ἔπεσε, προσέπεσε, κατερρῆν, ἐπικα-

τερρὴν, κατηνέχθη, επικατηνέχθη, περράγη, ξερράγη, κατερ-  
ράγη, κατεχεῖτο. κατακλυσμός, επικλυσμός. κάθοδος ὕδατος,  
φορά, καταφορά, ἄφεςις, ὁρμή, επιρροή, καταβολή, εκβολή.  
βίαιος ὄμβρος, πολὺς, ῥόθιος, ελαυνόμενος, επιυγόμενος,  
πυκνός, συνεχής, ἐξαισίος. ἀκρατεῖς τῶν κωπῶν ἦσαν οἱ  
ναῦται, ὑγραὶ ἦσαν αἱ ἀντιλήψεις, ὠλισθαίνον αἱ χεῖρες, πε-  
ριωλισθαίνον, ἀπωλισθαίνον, παρεφέροντο ἀπὸ τῶν κωπῶν,  
ἐξέπιπτον, οὐκ ἐνῆν ἐξαίρειν τὰς κόπας.

ἀστραπή ἐξέλαμψεν, ξερράγη, ἐξήστραψεν, ἐξετρί- 117  
φθη, ἐπέσχε τὰ ὄμματα, ἐτάραξε, συνετάραξεν, ἐξέπληξε  
τὰς ψυχάς, ἐξεθορύβησε, συνέχαι, θόρυβον ἐνεποίησε ταῖς  
γνώμας. λαμπρά, ὑπερλαμπρός, διάπυρος, φλογώδης, εκ-  
πληκτική, βλοσυρά, ἀπρόσοπτος, δυσἀντίβλεπτος, δυσπρόσο-  
πτος, δύσοπτος, ἀντίτυπος. ὡς ἀποσκοτοῦν τὰ ὄμματα, ὡς 118  
συγχέαι τὰς ὄψεις, ὡς ἐκποῆσαι τὰς γνώμας, ὡς συγκλεί-  
σασθαι τοὺς ὀφθαλμούς. βροντὴ σκληρά, τραχεῖα, βιαία,  
βαρεῖα, ὑπερμεγέθης, παμμεγέθης, ἐξετρίφθη, ἐρράγη, προσ-  
ερράγη, ἐξήχησεν, περιήχησεν, ἐξεβόμβησεν, περιεβόμβησεν,  
ἐξεβρόντησεν, ἐπεβρόντησεν, ἐξεκτύπησεν, ἐνέπασε ταῖς ἀκο-  
αῖς, ἐπηρείσθη, ἐπῆρωσε τὰς ἀκοάς, ἐξεπάταξε τὰς γνώμας,  
μικροῦ ἐμβροντήτους τοὺς ἐμπλέοντας ἐποίησεν, ἐκκακωφ-  
μένοις ἐφύκειμεν.

τὰ δὲ τῆς ναυμαχίας, αἱ μὲν φέρουσαι τριήρεις, μα- 119  
κρὰ πλοῖα, ταχεῖαι νῆες, κατάφρακτα πλοῖα, οἱ δὲ ἄρχον-  
τες τριήραρχοι καὶ πεντηκόνταρχοι καὶ ναύαρχοι καὶ στό-  
λαρχοι καὶ ἐπιστολεῖς. τὸ δὲ πρᾶγμα ναυαρχία, τριηραρχία,  
πεντηκονταρχία. τῆς δὲ τοῦ ναυάρχου νεὼς τὸ ὄνομα ναυ-  
αρχίς καὶ στρατηγίς. οἱ δὲ ἐρέται ζύγιοι, θαλάμιοι, θρανῖ- 120  
ται. οἱ δ' ἐπὶ τοῦ καταστρώματος μάχιμοι. τὰ δὲ ὄπλα  
τὰ μὲν τῆς νεὼς δέσσεις καὶ διφθέραι καὶ χαλκᾶ ἔμβολα,  
ὄθεν καὶ χαλκέμβολοι αἱ τριήρεις, τὰ δὲ τῶν ἐμπλεόντων  
ἀσπίδες, θώρακες, κνημῖδες, κράνη, ξίφη, δορυδρέπανα, χεῖ-  
ρες σιδηραῖ· πρὸς δὲ τὰς ἐπιβολὰς αὐτῶν ἀντεσφορίζοντο  
βύρσας προσηλοῦντες πρὸς τὰ τοιχίσματα τῶν νεῶν, ὅπως  
ὁ σίδηρος ὀλισθαίνει, πρὸς τὸ ἀντίτυπον ἀντιλαβὴν οὐκ

118 γ. ἐπλήρωσε ante Toupium.



ἔχων. κοντοῖς ἀπεωθοῦντο καὶ διῆγον ἀπ' ἀλλήλων τὰ σκάφη.  
 121 πληρώματα δὲ ἐντελῇ, ἀκριβῇ, κατεσκευασμένα, εὐδόκιμα, ἐν-  
 τελόμισθα· τὴν δὲ τοιαύτην ναῦν Λυσίας καὶ ἀδδηφάγον  
 εἶρηκε. καὶ τὰ μὲν καλῶς πεπληρωμένα συγκεκοτημένα,  
 τὰ δὲ ὡς ἑτέρως ἀπλήρωτα καὶ ἡμιπλήρωτα καὶ ἀσυγκρό-  
 τητα. καὶ αἱ μὲν πλοίμοι νῆες, αἱ δὲ ἄπλοοι· καὶ αἱ μὲν  
 ἀθαλάσσευτοι καὶ ἀκραυγεῖς καὶ ξηραὶ καὶ διεψυγμέναι, αἱ  
 122 δὲ ἐντεθαλαττευκυῖαι, δύνγροι, ἀραιαί, διάβροχοι. τὸ δὲ φυ-  
 λάττειν τινὰς ἐφορμεῖν καὶ ναυλοχεῖν, καὶ τὸ ἀντικαθεστη-  
 κέναι πρὸς ναυμαχίαν ἀνθορμεῖν καὶ ἀντεφορμεῖν, καὶ τὸ  
 προσεδρεύειν προσορμεῖν, καὶ τὸ προεκπλεῦσαί ποι ἐξορμεῖν  
 καὶ προορμεῖν, καὶ τὸ στήσασθαι τὴν ναῦν προσορμίσ-  
 σθαι, καὶ τὸ ἐν κύκλῳ περιπλεῖν νῆσον καὶ προσκαθῆσθαι  
 νήσῳ πολιορκητικῶς ἀπὸ νεῶν περιορμεῖν. καὶ περιορμίζειν  
 123 τὴν ναῦν περὶ τὸ χῶμά φησι Δημοσθένης· τῷ δὲ θάττον  
 ποιήσαντι τοῦτο ἄθλον στέφανος ἦν. ἔστι δὲ αὐτῷ λόγος  
 καὶ περὶ τοῦ ἐπιτριηραρχήματος· ἐπιτριηράρχημα δὲ ἐστὶν  
 ὁ χρόνος ὃν τις ἐπετριηράρχησεν ἐξήκοντος μὲν αὐτῷ τοῦ  
 καιροῦ, βραδύνοντος δὲ τοῦ διαδόχου. τὰ δὲ ἔργα ἀνάγε-  
 σθαι, προσαναπειράσθαι, ἐξορμαῖν τὴν ναῦν, καὶ τὸ πλεῖν  
 καὶ ἐκπλεῖν, περιπλεῖν, διεκπλεῖν, ἀπελάσαι τὴν ναῦν. καὶ  
 τὰ ὀνόματα ἀναγωγή, ἀνάπειρα, πλοῦς, ἐπίπλους, περὶ-  
 124 πλους, διέκπλους. εἰτα στήσαι τὰς ναῦς κατὰ στοῖχον, πυ-  
 κνάς, ἐκ διαστημάτων. ἀρθῆναι τὰ σημεῖα, ἀντανάγεσθαι,  
 ἀντεπιπλεῦσαι, προσεπιπλεῦσαι, προεκπλεῖν, ναυμαχῆσαι, συρ-  
 ραγῆναι, συμπεσεῖν, ἐμβαλεῖν, ἀναρρῆξαι, κατατρῶσαι, ἀναρ-  
 ρῆξαι τὴν παρεξιρεσίαν, ἀναρρῆξαι τὴν πρῶραν, ἀνοῖξαι  
 τὴν ναῦν ὑπὸ τὴν ἐμβολήν, ἄπλους ποιῆσαι τὰς ναῦς, ἀν-  
 τάνδρους καταδῦσαι, βαπτίσαι, καταναυμαχῆσαι, ἀναδήσα-  
 125 σθαι, αἰχμαλώτους λαβεῖν, ἐφέλκεσθαι. καὶ τὸ μὲν εἰς ἐμ-  
 βολὴν ὑπαγαγεῖν εἰς τοῦπίσω τὴν ναῦν ἀνακρούσασθαι, τὸ  
 δ' εἰς φυγὴν πρόμναν κρούσασθαι. εἶρηκε δὲ Θουκυδίδης καὶ  
 «τραυματισθεῖσιν τῶν νεῶν.» τὰς δὲ πεποννηκίας καὶ κε-  
 κακωμένας ἔστι θεραπεῦσαι, ἐπισκευάσαι, ἐπισκευάσασθαι,  
 ζεῦξαι, ζεύξασθαι. εἴη δ' ἂν ἐκ νεῶν καὶ ἀποβαίνειν ποι  
 τῆς πολεμίας καὶ ἐκβαίνειν, καὶ ἀποβάσεις ποιεῖσθαι, καὶ  
 κατασύρειν λείαν εἰς τὰς ναῦς.